

Let Not The Light  
Of Freedom  
Be Extinguished

American Home  
over 100 years  
of  
serving  
American  
Slovenians



# AMERICAN HOME

## AMERIŠKA DOMOVINA

### SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



Vol. 106 No. 39

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, OCTOBER 14, 2004

Phone: (216) 431-0628

e-mail: ah@buckeyeweb.com

70¢

## Recalling the Gas Explosion

by JENNIE SCHULTZ

I remember the East Ohio Gas explosion Fire, 60 years ago on Oct. 20, 1944. People know me as a Registered Nurse, but to get the education, my parents could not help financially.

A graduate of Collinwood high school class of 1940 I was fortunate to be employed at Higbee on Public Square from 1940 to 1944, but still was looking for a better paying job. I heard that Double Eagle Bottling Company on East 65<sup>th</sup> and St. Clair was looking for bookkeepers so I left Higbee in June, 1944.

Will Never forget Wednesday, Oct. 20, 1944. I looked out the window - as the office was on the second floor and saw a ball of fire. I could not believe that the building was on fire because it was of birch structure. I ran down the stairs without my shoes to the outside. I did not see any fire so ran back to get my shoes and down the stairs again to St. Clair where I saw people running.

Manhole covers were flying as we were running. That is when I learned about the explosion. One instance as we reached East 72<sup>nd</sup> Street, a mother with a baby buggy was trying to get up on the sidewalk. She was jamming the buggy against the curb so we picked up the front end of it and kept going. I realized to get home I had to return to the office for my purse so I could get

home by streetcar.

I later learned I had seen a fireball and it dissipated was the reason I didn't see the fire.

On Aug. 15, 1945 I received a letter of acceptance to the U.S. Cadet Nurse Corps. with training at St. Alexis School of Nursing. We lived in the dormitory for three years with classes and patient care in the hospital. We took care of burned patients from the Garfield Heights Nursing Home which brought back memories of the East Ohio gas fire.

Graduated in May, 1948 and married Carl Schultz and was now a Registered Nurse. I was employed at Huron Rd. Hospital working in surgery where plastic and skin graft was done on WWII veterans. I worked until 1952 and left to be closer to home and the new Euclid Genville Hospital which opened in December, 1952. Again, burn patients were taken care of which reminded me of the East Ohio gas fire. Later I worked at Metro Hospital again took care of burn patients.

I retired in 1984 from nursing. I must have been an influence as our son Dr. Ray C. Schultz, who is a pathologist in California and daughter Linda J. Frick is a Medical Transcriber in Kansas, Missouri. Both know what fire does to humans as well as my husband, Carl, who was in the U.S. Army Air Force and saw explosions and fire.



The Slovenian Women's Union of America, Cleveland area branches held their Slovenian Heritage Festival on Sunday, Oct 3 at the SNPJ Farm in Kirtland, Ohio. The event began with an 11:30 a.m. Polka Mass celebrated by Father Louis Pizmoht. The Joey Tomsick Orchestra, featuring Phil Hrvatin on sax, played for the Mass and provided the dance music during the afternoon. Besides delicious food, there were displays by the Slovenian American National Art Guild, bobbin lace demonstrations by Ruth Abbott and her sister Ann Lekan. Pictured above is event chairman Rose Mary Toth, second from right, and volunteers Jennifer Hrovat., Jamie Vecchione, Glenn Terrell, and at right, Alescia Sharpe.

## Slovenian Democratic Party Wins Elections

LJUBLJANA, Slovenia - The right-leaning party of a former defense minister snapped a 12-year hold on power by the Liberal Democrats in Slovenia's nationwide parliamentary elections, according to final unofficial results.

Janez Jansa's Slovene Democratic Party held about 29 percent of the vote, six percentage points ahead of their Liberal Democratic rivals.

Outgoing Prime Minister Anton Rop conceded defeat Sunday, adding that he would tender his resignation as president of the Liberal Democrats "If his party comes up with a bitter alternative."

Jansa rejoiced outside his party headquarters.

"A much needed political change has come to Slovenia and we have the program and the people to carry out that change," he told private Pop television.

"Of course, the good policies, like those toward the European Union and NATO, will not be changed," he said of his country's recent membership in both organizations.

The Coalition of Social Democrats, allies of Rop, held about 10 percent of the vote, according to the preliminary results.

However, Jansa's allies, The New Slovenia Party and the People's Party, held nine and seven percent respectively, bringing the center-right coalition close to an outright majority in the legislature.

A preliminary breakup of the results into parliamentary seats indicated that Jansa's alliance secured 45 seats, one shy of an outright majority.

Though Sunday's results were final, they still had to be certified by the national electoral commission.

The lack of an absolute majority opened the possibility of Jansa having to turn to Amago Jelincic's radical National Party - which captured about 6% of the ballot - for support.

Rop's center-left party has governed for all but a few months since Slovenia gained

independence in 1991.

Their crowning achievement came earlier this year when the country was welcomed into the EU and NATO.

However, a tide of Euroskepticism and a simmering territorial dispute with neighboring Croatia saw support for Rop's party drop from 36 to 24 percent coming into the polls.

Analysts attributed some of the decline to fear that the country of just 2 million could lose its sovereign and identity in the EU, home to about 450 million people.

Jansa, defense minister during Slovenia's 10-day war for independence from the Yugoslav federation, apparently capitalized on his image as a tough leader, who won't easily back down to dictates from foreign powers.

Campaigning on pledges to reform the tax system, cut welfare benefits to immigrants and defend Slovenia's national interests with greater resolve, Jansa's message was: "It's time for a change."

Some 1.6 million voters were eligible to cast ballots in 3,400 polling stations across the country. Turnout was about 55 percent.

Although candidates touched on unemployment, taxes and education, the campaigns also focused on a territorial dispute with neighboring Croatia that has stoked nationalist tensions.

Ljubljana and Zagreb have yet to fully define about 1% of their land and sea border, including a key outlet for Slovenian vessels to international waters.

Tempers recently flared with Croatia briefly detained 12 members of Slovenia's People's Party at a nearby land crossing after they tried to visit a colleague living in a contested strip of land without showing border guards identity cards.

The incident between the otherwise friendly nations triggered a diplomatic furor and threats from Ljubljana to withdraw support for Croatia's efforts to join the EU.



The three workers help demonstrate the tremendous size of the foundation of a gas tank which exploded.

in university  
Ljubljana  
2004

This article was submitted by Philip J. Hrvatin.



# AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692  
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor  
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:  
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,  
Frank J. Lausche, Paul Kosir

### NAROČNINA:

Združene države Amerike in Kanada:  
\$35 letno za ZDA; \$40 za Kanado (v ZD valuti)  
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (v ZD valuti)

### SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:  
U.S.A.: \$35 per year; Canada: \$40 in U.S. currency  
Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published weekly, except 1st week in July and 1 week after Christmas, for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692. Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 39

October 14, 2004

## REFLECTIONS BY RUDY

### Falling in Love with Betsy

by RUDY FLIS

What a great week this has been. I had to read a book and then be tested on what I retained. Worried and nervous because it has been ages since I was required to do anything like that. I passed the test with room to spare.

Perhaps because of my age I thought I might be beyond the learning cycle of life. I'm not. And what a great feeling.

Friday was to be a boring day because there was to be no American Home paper to read. But guess what? My new company car was delivered. So what? Well, if I live to be a hundred, a new car will excite me, and Friday at much less than 100 years, I was very excited.

New buttons to push, more controls to master, instructions to be read, all not mastered as I headed out of my company driveway. What an exhausting ride. I did not wish to stop at any customers as my new car

propelled me over the interstate highways.

I overcame my wild urge to never stop as long as there was gas in my tank, and made my sales calls.

As I waited for my customers I just loved looking at my beautiful car in the parking lot. I got through Friday okay, even without the American Home newspaper, because of Betsy, my new car.

The rest of the weekend was hectic. Obligations had to be taken care of. At Mass on Sunday I mentioned to our Lord how grateful I am for my beautiful car.

Sunday afternoon I was cruising through the colorful countryside, but had to cut it short because I'm studying for another test tomorrow. As I pour through this book I will be tested on, my mind, my heart and my soul are in the garage with Betsy, my new car. I'm hopeless.

If only my test were about my new car I could be out driving now instead of sitting here studying.

### Stuck on the Wrong Track

A guy is walking along when suddenly he got his foot caught in some railroad tracks. He tried to get it out but it was really stuck. He heard a noise and turned around to see a train coming.

He panicked and started to pray, "God, please get my foot out of these tracks and I'll stop drinking." Nothing happened.

He prayed, "God please get my foot out and I'll stop cussing, too. Still nothing, and the train was just seconds away.

He tried it one more time, Please, God, if you get my foot out of the tracks I'll quit drinking, cussing, smoking and fooling around with all the women I meet.

Suddenly his foot shot out of the tracks and he was able to dive out of the way, just as the train passed.

He got up, dusted himself off, looked toward heaven and said, "Thanks anyway, God, but I got it out all by myself."

--Philip J. Hrvatin

An insurance man who falls into an upholstery machine is usually fully covered.

The king of hearts is the only king without a mustache.

### Papal book: Pope causes shock by calling Communism 'necessary evil'

by Tony Barber in Rome  
*Financial Times*

Pope John Paul II, who experienced at first hand Nazi and communist oppression in his native Poland, has startled admirers and opponents alike by suggesting in a new book that communism may have been a "necessary evil" of the 20<sup>th</sup> century.

The observation is contained in *Memory and identity*, a book based on private conversations the 84-year-old pope had with two Polish philosophers in the summer of 1993, four years after the fall of communism in eastern Europe.

John Paul was one of the century's most severe critics of totalitarian ideologies. His condemnation of communism were an inspiration for Poles when they established the Solidarity trade union in 1980, two years after he became pope.

In his book, excerpts of which were released this week by Rizzoli, his Italian publisher, John Paul recalls his feelings after Poland and other eastern European countries fell under Soviet communist domination after the Second World War.

"For me, it was suddenly clear that [communism] would last much longer than Nazism. How long? It was difficult to predict. What one was made to think was that this evil was in some sense necessary for the world and for mankind.

"It can happen, in fact, that in certain concrete situations of human existence evil is revealed to be somehow useful - useful in as much as it creates opportunities for good."

Giovanni Reale, a philosopher and historian at Milan's Catholic University of the Sacred Heart, said the pope's thoughts had "given rise to enormous surprise and puzzlement."

However, in an article in yesterday's *Il Sole 24 Ore*, Italy's main business newspaper, he said the pope had in mind not communism as an event in history, but communism as a force that was defeated at the philosophical and theological level.

Vatican officials said the conversations on which the book was based had been tape-recorded in 1993 and undergone only light editing by the pope.

The three great essentials to achieve anything worthwhile are, first, hard work; second, stick-to-itiveness; third, common sense.  
-Thomas Edison

### 100 WORDS MORE OR LESS

by John Mercina

#### YOU KNOW YOU ARE CATHOLIC WHEN...

(Partly found on the Internet, author unknown)

- You sit on the end of a pew and refuse to scoot over when others need a seat
- You think a missal is a book and not ammunition
- You use your "gluteus maximus" to kneel
- You think "trespass" refers to something other than stepping on someone's lawn
- You still think fish should be cheap
- You don't drink the holy water
- You put \$ 5.00 in the collection basket and think you're generous
- You don't think of Mormons when you hear the word "tabernacle"
- You hear "14 stations" and you don't think of TV
- You know the Knights of Columbus aren't a hockey team from Ohio
- You don't give a fellow Christian driver in the parking lot after mass a right of way
- You believed that male members of the Kennedy family could do no wrong
- Your attendance at an 11 AM Saturday wedding Mass fulfills your Sunday obligation
- You have your own designated seat for Mass
- You bought a Subaru because you thought it was named after Saint Bernadette
- You know that Daniel Chapter 11 has nothing to do with his going bankrupt
- You know that John Paul isn't half of the Beatles
- You know that Perpetual Adoration has nothing to do with adolescents and movie or rock stars
- You.....(please fill it in yourself, but only if you are a Catholic)



Cuyahoga County Juvenile Court  
Elect

## Mary A. Malloy

Judge

Daughter of  
Mary (Sterk) Kolar  
& Michael Kolar  
St. Vitus Parish

[www.marymalloy.org](http://www.marymalloy.org)

A Slovenian by any other name.



# Life in the Refugee Camps 1949

By Anton Zakelj, translated and edited by John Zakelj

**Wednesday, July 20, 1949**

It's cool. The bedbugs were biting me all night.

**Saturday, July 23, 1949**

Cilka has been working in Copi's shoemaking shop the last few days. I was in the camp workshop repairing her shoes.

**Sunday, July 24, 1949**

At 7 a.m., about 90 of us, including Slovenians, Croats, and Volksdeutscher, left on trucks for a pilgrimage to Maria Zell, about 50 miles away. (But Cilka and Janko stayed at the camp.) At 9 a.m., we stopped at the Seepass, at an altitude of 4,000 feet. At 11 a.m., we reached our destination, after traveling through the mountains, across many very steep and winding roads.

Maria Zell is a modern tourist village. But our primary destination was a 700-year-old church located on the hillside above the town. The inside of the church was stunningly beautiful. Rev. Malavasic said Mass at noon, accompanied by Slovenian singing.

After Mass, we had lunch at the "Golden Ox." The lunch cost 10 shillings, and we didn't have to use any ration cards. At 2 p.m., we toured a mechanical nativity scene which they told us is the largest in the world. At 3 p.m., we went to Slovenian litanies to the Blessed Virgin Mary. Four men led the singing from the altar, with the entire church responding to each refrain. It was deeply moving for all of us.

At 5 p.m. we left for the return journey to the camp. The weather was beautiful all day. I rode in the open truck behind the cab. Despite my warm clothes, I felt very cold.

I missed my wife and little boy during the entire trip. I wanted to buy them some souvenirs, but everything seemed terribly expensive.

At 7:30 we arrived back in the camp. The Hungarians in the camp were waiting for us and they greeted us with singing.

**Monday, July 25, 1949**

As I went to the post office to pick up the mail, I felt a growing pain in my back, but I continued with my usual mail delivery.

**Tuesday, July 26, 1949**

This morning I couldn't get up; my back was stiff and painful. Cilka went to get the mail for me and brought it back to our room. I sorted it out on the bed and then Cilka took it out to each of the Slovenian barracks. I distributed the rest to the other barracks in the afternoon. When I got back to our room, I warmed my back with an electric heater which I had bought from Stefan Zorc for 20 shillings.

**Wednesday, July 27, 1949**

My back still felt stiff, but I distributed the mail in the Croatian and Ukrainian sections of the camp. In the afternoon, I went to the clinic, where they gave me some anti-neuralgic tablets and 30 minutes of heat treatments. Back in my room, I warmed my back some more with my electric heater.

**Thursday, July 28, 1949**

Cilka helped me distribute the mail in the Croatian and Ukrainian sections of the camp.

The IRO in Kapfenberg sent us an invitation to apply for emigration to America. This afternoon I worked on

the forms, but couldn't finish. Here's an example of some of the questions and my replies (this is all translated from German):

Question #40: Why did you leave your homeland, and why have you not returned?

Answer: Refugee from communism.

Question #41: Don't you want to return to your homeland and why not?

Answer: No. Life in communist countries is uncertain and the people are mean.

Question #42: Provide a short history of your life.

Answer: For my first 25 years I lived with my father, including 10 years as a shoemaker's apprentice. In 1929 and 1931 I served as a draftee in the Yugoslav Army. During the Great Depression in 1932 I attended business school in Ljubljana. After I graduated from business school, I was employed as an accountant at the shoemakers' cooperative in Ziri. I continued there until 1943 when the Partisans



Our son Janko is learning to walk, in the Trofaiach D.P. camp, probably on July 10, 1949. - Photo by Radulovic.

made further work impossible. From the fall of 1943 to the spring of 1945 I was the accountant for a shoe factory which was established in Kranj by a group of shoemakers who had moved there from Ziri. After the war I fled from my homeland because as a democratic man I felt that life under communist rule would be impossible.

At 4 p.m., I was called on to help Karl and his family complete similar forms.

Since I am one of the few people in the camp who has documents showing my family history going back for a number of generations, I am often called upon to be a witness for people who have

no identity papers. Without proof of identity, they cannot emigrate anywhere.

(To Be Continued)

For the best sounds  
of Slovenia

Listen to  
**THE SLOVENIAN HOUR**

On 50,000 Watt  
WCPN Cleveland Public Radio

**90.3 FM**  
Saturdays 9-10 pm

for Requests call  
**Tony Ovsenik**  
440-944-2538

## Good News Department

Serving Up Wishes

(NAPS)—A unique service has helped bring smiles—and good food—to thousands of seriously ill children.



The Gingerbread House, a restaurant that serves seriously ill children and their families, recently gave away its two-millionth meal.

The Gingerbread House (GBH) serves free meals to kids and their families as part of an all-expenses-paid vacation to many of central Florida's most famous attractions.

The GBH is operated by the Perkins Restaurant & Bakery chain and funded through contributions that Perkins makes to Give Kids the World, a wish-granting nonprofit organization. Since 1989, the company has raised over seven million dollars for the cause and just recently the GBH served its two millionth free meal, marking what many consider to be a true milestone.

It is thought that such efforts can help make life more enjoyable for children with life-threatening illnesses across the country.

For more information, visit [www.perkinsrestaurants.com](http://www.perkinsrestaurants.com) or [www.gktw.org](http://www.gktw.org).

**Wanted**  
Daytime companion -  
aide for elderly  
Slovenian woman.  
Kirtland area.  
Call Anne  
440-256-1559

## Savings Account vs. Life Insurance What's Best For Funeral Expenses?

### Savings Account:

- Earns interest
- Taxable interest income

### Life Insurance:

- Earns dividends
- Guaranteed cash value.
- Death benefit passes to heirs tax-free

(Example: If you're a 68 year old, non-smoking male, in reasonably good health, you can take your savings account of \$5,000 and purchase a KSKJ Life Insurance Policy. Immediately, your \$5,000 premium has turned into a tax free death benefit of \$8,166!)

Interested?

Want to learn more?

Call KSKJ at 1-800-THE-KSKJ  
or visit us online at [www.kskjlife.com](http://www.kskjlife.com)

**KSKJ life!**  
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Life Insurance • Annuities

Proudly serving the needs of more than  
24,000 members nationwide since 1894.

2439 Glenwood Ave.  
Joliet, IL 60435  
1-800-THE-KSKJ



Songs & Melodies  
from Beautiful Slovenia

Slovenian Radio Family

ED MELAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM  
RADIO HOURS:  
Sunday 9-10 am  
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 TEL/FAX  
WEB: [www.wcsb.org](http://www.wcsb.org)



# 4 *MLAKAR Walks Down Memory Lane*

by RAY MLAKAR

Well, Ray is back and so is the cooler weather and before long the leaves will fall, and we will be clicking on the furnace and then comes the snow and soon we will all hibernate indoors. With the devastation they had in Florida, we can certainly put up with the snow.

Perhaps the newest news is that I took Harry, my Cairn Terrier to the beauty parlor or better known to him as the dog groomer. It seems each time the price goes up and his haircut cost a lot more than mine but then he has more hair than I do. When we came back to his own yard, he strutted around like he was a descendant of Lassie. Then in the mail box he got his notification from his doctor (vet) that he is due for a checkup and shots. I got to see about listing him as a dependent on my tax return for unfortunately he is only three years old and does not qualify for Medicare.

Well, guess it is time to get back to the Reserve Center and the three stooges. With their long hair at times and their antics, they could certainly sub for the stooges. I don't want to give the impression they were all bad for as the years went by, they really did improve and perhaps I would have been proud to serve along with them, but at the beginning, especially with the cooks, well, I would be tempted to join the Navy.

As I have mentioned earlier they were supposed to stick to what was known as the "Master Menu" when they planned and purchased items for the weekend drills, but for some reason they liked to cook whatever they wanted. Thank God we only had one weekend drill a month. I recall the one weekend Saturday they had frankfurters and beans and I said, "What goes, why so skimpy?" The cook said, "Tomorrow we are going to surprise the troops and have a clam bake." I said, "Do you know anything about putting on a clam bake?"

"Nothing to it; it is all cooked in one big pot and the main thing is to insure that the clams are clean."

Sunday came and so did the clam bake and one I am sure the troops will never forget. At that time we had access to an old Nike Site on the opposite corner of the Reserve Center where they

had plenty of room. At about 11 a.m. as we looked out the front windows of the Reserve Center we noticed the cars going along both Harvard Road and Richmond Road were traveling at a snail's pace, for among the cars were these huge floats of what first appeared to be clouds and as I looked out the front door I seen they were coming from the Nike Site where the cooks were preparing the clam bake. Cars were stopping along the route peering at the cooks in the Nike Site. I suggested to one of the officers he had better go back to the Motor Pool, get a jeep and go down there and see what the trouble is.

"You are right, Mlakar. but you better come along."

We drove down there and seen the big pots on the Field Ranges and I asked the cook, "Why all the foam?" - "Well, it has us baffled," he said. "I had the KP's wash the clams real well, in fact, they put them all in a new garbage can with the immersion heaters to heat the water and threw a lot of soap in there and then scrubbed them with GI brushes, gave them a quick rinse and put 12 clams in the netting and put them in the huge stock pot along with the celery, yams and chicken. As it heated we noticed all the foam coming out."

Lord have mercy. It seems that by washing them with soap suds, a lot of the soap still clung to the clams when they put them in the stock pot and up rose the soap suds. Needless to say, they got the bulldozer out, scooped out a hole and dumped the entire mess in. The troops ended up eating rolls and pumpkin pie.

I told them as long as I was working there no more cock-eyed ideas of clam bakes. The Mess Officer kept saying, "Keep cool; it was an honest mistake."

Well, time for a joke. A wealthy lawyer was riding in his limousine when he saw two men along the roadside eating grass. Disturbed, he ordered his driver to stop, and got out to investigate.

He asked one man, "Why are you eating grass?" "We don't have any money for food, so we're eating the grass."

The rich lawyer says, "Well then you come with

me to my home and I'll feed you." "But sir, I have a wife and two children with me. They are over there under that tree." - "Bring them along," the lawyer says.

Turning to the other poor man, the attorney said, "You come with us, too." The second man, in a pitiful voice said, "But sir, I also have a wife and six children with me." - "Bring them along as well," the lawyer says.

They all entered the huge limousine which was no easy task for such a large group. Once underway, one of the poor fellows turned to the lawyer and said, "Sir, you are most kind. Thank you for taking all of us with you." The lawyer responded, "Glad to do it. You'll really love my place, my goat died and the grass is almost a foot high."

With that, time to sign off with a caution to watch out where you go for clambakes. Until the next time, May the good Lord bless and watch over all of you and keep you in his loving care.

## Petkovsek Program Remembers Gas Explosion

Tony Petkovsek will air a special 7 minute message in English and Slovenian that Senator Frank Lausche gave on his (Tony's) radio program in 1962.

It will be held on Wednesday, Oct. 20, at 3:45 p.m., the 60<sup>th</sup> anniversary of the East Ohio Gas Explosion.

The program will be repeated on Saturday, Oct. 23 at 1:45 p.m. on WELW - 1330 a.m. and on line at [www.247polkaheaven.com](http://www.247polkaheaven.com)

## Search for Slivovka recipe

Editor,

I was asked to see if anyone in your readership has ever heard of and is in possession of a cake recipe in which one of the ingredients is "Slivovka."

This cake was obviously made by a Slovenian.

If anyone can help, please e-mail the recipe to [gospa@cprinternet.com](mailto:gospa@cprinternet.com) or to [biggy@cprinternet.com](mailto:biggy@cprinternet.com) or send in to American Home and they will print it.

--Anita Vovk

**Stimburys Accounting**  
Accounting & Income Tax Services  
496 E. 200th St.  
Euclid, OH 44119  
(216) 404-0990  
Fax (216) 404-0992  
[taxtime@en.com](mailto:taxtime@en.com)  
<http://stimburysaccounting.com>  
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service  
Serving Individuals Corporations & Small Businesses.

**IVORY CITY PIANO SERVICE**  
Albert J. Koporc, Jr.  
27359 Tungsten Rd.  
Euclid, OH 44132  
216-486-1105

**For Sale**  
Beauty Salon, E. 64<sup>th</sup> and St. Clair Avenue, Cleveland. Call evenings (216) 261-3427

# Cycle of Democracy

Professor Alexander Tyler wrote in his book entitled *The Cycle of Democracy* which was written in 1778:

"A democracy cannot exist as a permanent form of government. It can only exist until the voters discover they can vote themselves money from the public treasury. From that moment on, the majority always votes for the candidates promising the

most money from the public treasury, with the result that a democracy always collapses over loose fiscal policy, [which is] always followed by a dictatorship."

Once the herd realizes their high expectations are not about to be fulfilled, the present hysterical optimism will turn to unbridled bitterness. Cycles repeat.

People do think that if they avoid the truth, it might change to something better before they have to hear it.

**When you need car repairs, stop at**

**Complete Repairs • Foreign & Domestic**

**ACE AUTO REPAIR**

**216.531.6900**

- ALIGNMENT
- ENGINE REPAIR
- EXHAUST
- BRAKES
- CLUTCH
- SHOCKS
- TRANSMISSION
- TUNE-UPS
- MUFFLERS
- HEATING & AIR CONDITIONING
- GOOD YEAR TIRES







19099 Lake Shore Blvd.  
McN.-Fri. 8-6 Euclid, Ohio 44119  
**LJUBOMIR (ACE) ROZIC, PRESIDENT**

**"Polkas in Paradise"**  
with your Host: **Al Battistelli**  
Outstanding Accordionist/Host of Lorain, Ohio on a 12-day *Hawaii* cruise aboard NCL's "Wind"  
**April 30 - May 11, 2005**

**"Rockin' Polkas at Sea"**  
aboard the *Star Princess*  
Princess Cays-Cozumel-Grand Cayman-Ocho Rios  
**April 10 - 17, 2005**  
Cruise with Three-Time Grammy Nominee **Lynn Marie & The Boxhounds**

**"Celebrating 81 Years in Travel, since 1923"**  
**Kollander World Travel**  
971 E 185 St • Cleveland OH 44119  
**(800) 800-5981 • (216) 692-1000**  
[www.kollander-travel.com](http://www.kollander-travel.com)

**PERKIN'S RESTAURANT**  
22780 Shore Center Dr.  
Euclid, Ohio 44123  
216 - 732-8077  
Operated by Joe Foster

**Dr. Zenon A. Klos**  
E. 185<sup>th</sup> Area  
**531-7700**  
-- EMERGENCIES --  
Dental Insurance Accepted  
Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair  
**COMPLETE DENTAL CARE FACILITY**  
**848 E. 185 St.**  
(between Shere Carpet and John's Fun House)



# All About St. Vitus Alumni Honorees

by AGNES KOPORC

The following will be honored by the St. Vitus Alumni on Sunday, Oct. 31:

**Rev. Fr. Francis Paik** (posthumously), class of 1942.

Francis (Frank) Paik entered the world of Frank and Anna Pajk on Dec. 14, 1927. They were also blessed with another son, Edward.

Both brothers attended and graduated from St. Vitus school, Frank in 1942 and Edward in 1945.

Frank's aspirations to the priesthood came early in his life and after graduation from Cathedral Latin High School in 1946, he transferred to St. Mary's Seminary.

He was ordained a priest on Dec. 18, 1954 by Archbishop Edward F. Hoban, marking the beginning of more than three decades of priestly service.

He served as an associate pastor at St. Mary's in Collinwood, St. Mary's in Bedford, St. John's in Lorain, St. Mary's in Mentor, and St. Christine in Euclid, OH.

On Nov. 11, 1975, Fr. Paik was named Vicar-coadjutor to an ailing Father Celesnik, pastor of St. Christine's where upon Oct. 31, 1977 he was named pastor of that parish. He served there for more than 10 years until his own illness forced him to end his pastoral duties in December of 1987.

In the later years of his life, he became a victim of Alzheimer disease. He spent most of his remaining days at Heather Hill where the love and care he had shown to others during his lifetime, was returned to him by his loving family.

He was called to his eternal reward on June 17, 2003.

His brother, Edward of the Ed Pike Lincoln-Mercury Dealership, in Painesville, was Honoree in 2001.

**Albert R. Amigoni**, class of 1964.

Albert R. Amigoni was born in Cleveland on Oct. 19, 1950, the only child of Albert and Vlasta Marie Amigoni (Pavlic).

He attended St. Vitus School from 1955 until graduation in 1964. While at St. Vitus he served as an altar boy. He also took on some usher duties in the church.

Albert attended St. Ignatius High School and upon graduation in 1968 enrolled in John Carroll University where in 1972 he graduated 'magna cum laude' with an BA in English.

Upon graduation from college he was admitted to Cleveland State University / Cleveland Marshall College

of Law and attained a Juris Doctor degree. He was admitted to the practice of law in Ohio in 1975 and subsequently was admitted to practice in U.S. Federal District Court plus the Supreme Court of the United States.

He entered into private practice of law with Anthony L. Nosan in 1975 in the St. Clair Slovenian area where he continued to practice law until 1981 when he moved his office to Neff Rd. area. Later he moved this law office to the Huntington Bldg. in downtown Cleveland and practiced law on a full-time basis until July, 2002.

In 1980 he was appointed to the Supreme Board of the American Mutual Life Association (AMLA). He was elected to office of 2<sup>nd</sup> Vice President and legal advisor, holding this position until 2002. It was in 2002 at the 25<sup>th</sup> regular convention that he was elected to serve as AMLA's seventh President.

Among other accomplishments, he served as President of the Euclid Kiwanis Club from 1995-96 and club director/trustee of the Euclid Kiwanis Foundation.

He resides in Euclid, Ohio with wife Patricia (nee Berlan), of 24 years and daughters Christine, Angela, and Margaret.

**John F. Srsen**, class of 1969.

John Srsen was born on Feb. 17, 1955 to Michael and Katarina Srsen, immigrants from Domzale, Slovenia who immigrated to the United States in 1949.

He was one of eight children, Tony, Mary Ann, Catherine, Mike, Pauline, Fran, John, and Tom. His mother, Katarina ran the household as a tight ship as they say.

Their home, which was and still is located on the corner of Carl and Norwood Avenues, was the happy home of Srsen's. His father, a designer of women's shoes, mastered the art of repair, operated and owned a Shoe Repair Business on East 72<sup>nd</sup> and St. Clair Avenue from 1952 until his retirement in 1990s.

John attended St. Vitus school and graduated in 1969. While there, he served as an altar boy, sang in the choir with the Slovenian Children's Choir as well as the St. Vitus School Choir. In between he took accordion lessons from Rudy Knez during grade school.

He graduated from Borromeo Seminary.

While there, he directed the choir for three years, which he claims, was his 'initiation' into what later became and still is, his

hobby, passion - directing choral groups - namely, the 9:15 a.m. St. Vitus Sunday Youth Choir, the well known Korotan, and the renowned male chorus Fantje na Vasi. He has been the music teacher of the St. Vitus Slovenian School since 1989.

He graduated from Cleveland State University with a degree in accounting. Upon passing the CPA exam in 1978 he worked for the public accounting firm Peat, Marwick, and Mitchell.

He is presently the Vice President of Finances for SourceOne Healthcare Tech, successor company to Picker International - Health Products, Div. for 21 years.

In 1983 he married Antonia (Toni) nee Ribic. They are the proud parents of three children: Mark, Andrea, and Johnny.

Come and meet these fine upstanding citizens, our 2004 Honorees on Sunday, Oct. 31.

Program will begin with an inspirational Mass at noon. That will be followed by a truly delectable dinner prepared by our famous 'chef' Julie Zalar, and a short program. We promise not to bore you.

The auditorium will have the ambiance of the Ritz. I cannot give out all the secrets. You must come and see for yourself.

For reservations call Ray Gobec at 1-440-285-2359. Don't wait; do it now.

Special get well wishes to our membership committee chairperson Albina Pozelnik who has been battling health problems and is hospital-bound. We miss you. Get well... like now. We need you.

## What About Pharmacy Drugs?

A car company can move its factories to Mexico and claim it's a free market.

A toy company can outsource to a Chinese subcontractor and claim it's a free market.

We can buy HP printers made in Mexico. We can buy shirts made in Bangladesh. We can purchase almost anything we want from 20 different countries.

BUT, heaven help the elderly who dare to buy their prescription drugs from a Canadian (or Mexican) pharmacy. That's called un-American. And you think the pharmaceutical companies don't have a powerful lobby? Thank again.

--Emma Pogacar  
Toronto

## Few Efforts to Reduce US Oil Use

by JEFFREY BALL  
*Wall Street Journal*

As oil draws to within a few pennies of the \$50-a-barrel mark, a long-simmering question is boiling up again: What is the world's biggest petroleum user, the U.S., going to do about its addiction?

The answer, at least in the short term, appears to be: Not much.

The U.S. accounts for 25% of global oil use, and nearly half the petroleum it burns goes to power cars and trucks. Though oil consumption is rising faster in developing nations such as China and India, the U.S. remains by far the biggest piece in the global petroleum puzzle. The average American uses about 16 times as much petroleum each year as the average Chinese. That is largely because Americans like to drive a car and drive it longer distances every year.

The quickest way to ease the world's current petroleum crunch would be to quickly and significantly improve the fuel economy of the U.S. automotive fleet. Gasoline-and-electric hybrid vehicles remain a small part of the U.S. auto market and most analysts predict it will be decades before they are driven in numbers large enough to make an appreciable dent in U.S. oil consumption.

The typical U.S. consumer, given the choice between a smaller or larger engine when shopping for a new vehicle, still typically picks the bigger - and thirstier - one.

Oil prices are high because concerns are mounting about potential supply disruptions at the same time that global demand is surging. The Paris-based international Energy Agency predicts that global demand this year will rise to 82 million barrels a day - 3.2% above last year's level. China will account for the bigger surge, a whopping 15.3% to 6.36 million barrels per day.

In Washington, a bipartisan panel called the National Commission on Energy Policy is considering recommending federal tax breaks for auto makers that retool their U.S. factories to build vehicles that go farther on a gallon of fuel. The theory is that such an incentive would encourage auto makers to build more efficient vehicles - and to do it in the U.S., rather than abroad.

Detroit's Big Three auto makers and the United Auto Workers union oppose calls for significantly tougher federal fuel-economy standards largely because they think such a move would hurt U.S. auto makers and help Japanese and European rivals.

## Slovenian Genealogists Meet

The Ohio Chapter of the Slovenian Genealogy Society International (SGSI) will hold a combined East/West group meeting on Tuesday, Oct. 19. This meeting will be held during the day instead of the usual evening meeting and includes a field trip and a luncheon.

First, we will meet at 11 a.m. at the main entrance of the Louis Stokes Building of the Cleveland Public Library located at East 6<sup>th</sup> and Superior in downtown Cleveland. A representative of the History and Geography Department will acquaint us with their vast collection of valuable genealogy materials which may help in discovering clues to your family's history in the Cleveland area.

Parking is available across the street from the Library's main entrance (325 Superior) next to the Old Arcade.

The second portion of the meeting will be held at Sterle's Country House, 1401 East 55<sup>th</sup> Street at 1 p.m., where we will have lunch (order off the menu), a short meeting, and live entertainment provided by our SGSI member Wayne Tomasic, who plays a spirited accordion. There will be some surprises, too. If you cannot make it to the field trip, please join us for lunch and camaraderie at Sterle's.

Everyone interested in Slovenian genealogy is welcome. Call Rose Marie at 440-230-2251 if you have any questions.

(440) 602-5120

Fax (440) 602-5124

**ZELE & ZELE CO., L.P.A.**

**RONALD ZELE & SCOTT J. ZELE**

**Attorney-at-Law**

Centre Plaza South

Suite 380

35350 Curtis Blvd.

Eastlake, Ohio 44095



# Alpine Evening at St. Mary's

Yo-lay-di-hooooo! If that yodel got your attention, you are invited to enjoy more alpine sounds on Friday, October 22. St. Mary's Parish (Collinwood) invites you to an Alpine Evening in its new Parish Community Center.

Special guests will be Gregor Avsenik and the Ansambel Gregorji from Begunje (Gorenjska region), of Slovenia. They will play for your dancing and listening enjoyment beginning at 7 p.m. this will be their only appearance in Cleveland.

In the tradition of great Alpine restaurants, the kitchen will feature weinerschnitzel sandwiches and other specialties that evening. The bar will highlight an assortment of imported beers of Slovenia and neighboring countries, as well as other refreshments.

Tickets will be available at the door. For complete parties of 10, you can reserve a table by calling St. Mary's rectory 216 — 761-7740. Admission is \$10; and only \$5 for students ages 13 through high school.

The event will be held in St. Mary's new Parish Community Center on Holmes Avenue. The new building is connected to the existing school building and is handicapped-accessible. There are no stairs and the complex is equipped with handicapped-accessible restrooms. There is also a new parking lot just a few feet from the main entrance.

The "Jewel of the Alps" — Lake Bled, will serve as a backdrop for this fun, one-night excursion into the mountains. Bring your friends and enjoy the echoes of polkas and waltzes, swirling skirts, tapping toes, and see if you don't just get the urge to yodel yourself. Wear your planinke (edelweiss flowers), lederhosen, or whatever puts you in the mood for an enchanting Alpine evening. Yo-lay-di-hooooo.

The members of the ansambel Gregorji are all from the Gorenjska region. The majority are professional musicians. Jure Valjavec (clarinet, saxophone) is from Begunje, the home of the legendary Slavko and Vilko Avsenik. Klemen Repe (baritone, bass, trombone, vocals), is also from

Begunje. He plays first chair trombone with the RTV Ljubljana Big Band.

Tomaz Cilensek (accordion, keyboard) teaches accordion in the Music School in his hometown of Radovljica. Also from Begunje is Ales Slivnik (solo vocals, keyboard, accordion), who is studying at the Music Academy in Ljubljana. Guitarist and vocalist Uros Primozic is from the town of Lesce.

To date, the group has released one CD and cassette entitled Srangajmo, one of the finalists for the award Zlati petelin (Golden rooster). The title song was their entry into the Ljubljana competition "Polka in valcek 2000," and won them the prestigious title of Best Band

of the competition.

In the same competition in 2004, they took first place honors for Best Performance and Best Overall Song. They have also received the award Zlati smeh (Golden laughter) at a festival in the Korosko regions.

Gregorji are regular guests on several TV shows.

Ansambel Gregorji was formed when the ansambel Grega Avsenik disbanded.

On Friday, Oct. 22, Grega Avsenik and the ansambel Gregorji will be reunited to play at the Alpine Evening being hosted by St. Mary's parish in Collinwood (Cleveland) beginning at 7 p.m.

For tickets and information, call Elizabeth Zalik at 440 537-1941. --SSP

## Where Does Wind Come From?

There are two ways of looking at the wind and where it comes from. One is in terms of your immediate neighborhood, and one is in terms of the world and the big winds that blow over it.

Differences in pressure may exist in a small region around you, and you will have a local wind blowing. If you live near the shore, you have an example of this every day. During the day, the land becomes heated, the air above it rises, and cool winds come in from the water to take its place. At night, the land becomes colder than the water, the warm air rises over the water, and the breeze blows out from the land to take the place of the rising warm air.

What is true in your immediate neighborhood is true on a much larger scale of the winds that blow over the earth. The warmest place on earth is around the Equator. So there is always a belt of warm air rising from this region. This belt of warm air flows out to the north and

south and sinks again at certain latitudes, which are called "the horse latitudes." This sinking air flows out along the surface of the earth toward the Equator and the Poles.

If the earth were not rotating, these winds would be north winds or south winds. But the spinning of the earth makes all winds in the Northern Hemisphere deflect to the right and in the Southern Hemisphere to the left. The winds blowing from the horse latitudes toward the Equator are called "the trade winds." Those blowing toward the Poles are called "the westerlies." The United States is largely in the zone of the westerlies.

There are other "prevailing" or common winds in other parts of the world. But as you can see, the wind does come from somewhere — and it comes from there because of very definite reasons caused by the way the air over the earth is heated.

Slovenians: People with good taste



Florida is the leading honey producing state in the U.S. and Canada.

## Catholic War Vets Seeks Names

St. Vitus Post 1655 of the Catholic War Veterans invites all Catholic families to send the names and addresses of their sons and/or daughters who are in the U.S. Armed Forces.

The list will be used to inform them of Veterans benefits.

Service personnel are also welcome to join our post.

For information contact Commander Robert Mills, St. Vitus Post 1655, 6101 Lausche Ave., Cleveland, OH 44103.

--Tony Grdina  
Post Historian

## Slovenian Cultural Garden News

Another Cleveland summer has come and gone. The beauty of spring has given way to the rains of summer and as we type this letter the seasons are once again beginning to turn towards the beauty of autumn and winter. We hope you have had the opportunity to walk through the Slovenian Cultural Garden sometime during this past year.

The SCGA is proud to inform you that we do not stop working for the winter. It is actually one of our most productive times of year. It will be no different this year.

The board of the SCGA warmly invites all to our general meeting and election

on Monday, Nov. 15 at 7:00 p.m. in St. Mary's (Collinwood) school meeting room.

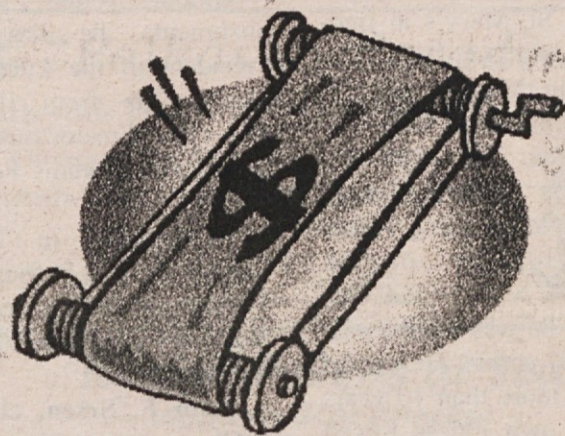
Please come to this meeting to see what we have accomplished in the past year and what we are planning for the coming year.

Agenda  
Financial Reports  
Review of the Past Year's Events

Future Fund-raisers  
Elections of New Board  
Food and Beverages  
The board of the Slovenian Cultural Garden Association thanks you for your support, time and donations throughout the past year.

If high heels were so wonderful, men would still be wearing them.  
— Sue Grafton

## Stretch Your Vacation Dollars + Save Time!



Euclid Travel's agents have the expertise to plan a vacation that fits your budget and lifestyle.

**EUCLID TRAVEL**

22078 Lakeshore Blvd., Euclid, Ohio 44123  
1-216-261-1050, travel@euclidtravel.com

## LEAF PROOF™

Your Gutters and Downspouts and Never Clean Them Again!™

- ✓ Handles the heaviest downpours
- ✓ Sections are not screwed into your roof
- ✓ Water channel may be cleaned from the ground with a hose

*"So simple, but effective you will wonder why no one thought of it before!"™*

For a free estimate call

**MIDWEST SIDING CO.**

**440-365-6545**

Website: [www.midwest-dsiding.com](http://www.midwest-dsiding.com)

JERRY VESSALO

MIKE POLUTNIK

**Mario's  
International Program**

**WKTX - 830 AM**

**Saturdays — 3 to 5 p.m.**



# Big Polka Event in Girard

Dear polka lover,

On October 16, a historic event is going to be held at the Avon Oaks Ballroom in Girard, Ohio. The Avon Oaks Ballroom has promoted polka music for the last 53 years. It is now 100 years old and an unforgettable night of music, dancing, entertainment and memories is being planned to celebrate its birthday.

Blast from the past. Built in 1904, the Avon Oaks Ballroom was the crown jewel of the former Avon Park Amusement Company. The dance pavilion, as it was first known, was extensively remodeled in 1950-1951, re-opening on April 4, 1951 as The Avon Oaks Ballroom. The Steve Garchar Orchestra played that night.

The SNPJ Golden Eagle Lodge 643 of Girard, Ohio had several noteworthy events at this site. On July 4, 1941 they held the Second Annual Ohio SNPJ Day at the Avon Park dance hall as it was then known. 3,600 people attended the dance/picnic. Two orchestras, eight hours of dancing, numerous accordion players, and nine busloads of polka music fans from out of town were in attendance. Frank Zeitz, chairman of the SNPJ supervisory committee, was the main speaker at this event. In 1964, Girard hosted the record-breaking National SNPJ Bowling Tournament. The Saturday night social dance was held at the Avon Oaks Ballroom with attendance topping 600.

Throughout the past 53 years the Avon Oaks Ballroom has been the place to go on a Wednesday or Sunday night. Polka and waltz music has been provided by the best bands in the Akron, Canton, Youngstown and Pittsburgh areas. Pecan, Vadnal, Spetich, Zagger, Bass, Champa, Umeck, Kobal, Trontel, Fedor-

chak, Sinchak and Vallos have put smiles on the faces of guests. The list goes on and on. So many great dancers doing what they love best on the best dance floor in the country.

The ballroom is currently for sale and who knows what the future holds for this historic building. When it sells, it may be used for anything but a dance hall.

So many young people met their life partners dancing at the Oaks. Others have become inseparable friends. So many good times. Will there be many more?

Will it remain a ballroom or will it be used as a church? Maybe it will be divided into offices or used as an antique market, no one knows.

However, what we do know is on October 16, a 100<sup>th</sup> birthday celebration will take place. Bob Kravos and The Boys In The Band will play from 8:00 to midnight.

Bob's saxophone/clarinet player is Norm Kobal who played at the Avon Oaks on April 6, 1951, two days after its grand opening. Norm played in his father's band, Stan Kobal and The Airliners. Making a special appearance will be button box accordionist extraordinaire Jake Zagger of Hermitage, PA.

In addition to the polkas and waltzes, the Fred Astaire Dance Studio of Youngstown will showcase 100 years of dances done on the wonderful maple dance floor.

This truly will be a Blast from the Past. Don't miss it. For information or table reservations phone 330-545-2454.

--Frank Macek  
Girard, OH



Consul General Tomas Rosander with Mark Ryavec, and Senator Betty Karnette

## Swedish Royal Order of Polar Star Awarded to Mark Ryavec

LOS ANGELES - The Consul General of Sweden, Tomas Rosander, bestowed Sweden's distinguished Royal Order of the Polar Star upon Mark Ryavec, the Republic of Slovenia's former Honorary Consul General and former Vice Dean and Secretary of the Los Angeles Consular Corps., at a dinner last week at the Swedish residence in Santa Monica.

Ryavec, a government affairs and media relations consultant, has represented various clients as a registered legislative advocate with the State of California and the County and City of Los Angeles. He was presented the Polar Star for his contributions on behalf of the Consulate General of Sweden on the issue of State of California compliance with the 1985 Council of Europe Treaty on the Transfer of Sentenced Persons (also known as the Strasbourg Treaty).

Ryavec assisted in drafting the bill, SB 300 (Karnette) to expedite foreign prisoner transfers

and secure renewed funding for the Board of Prison Terms Foreign Prisoner Transfer Program. "Mark was instrumental in helping to communicate the message for change regarding the indefinite retention of foreign prisoners incarcerated in California that neither serves the state nor the future rehabilitation and productivity of such persons," said Senator Betty Karnette, who attended the dinner.

King Fredrik I in 1748 instituted the Swedish Royal Order of the Polar Star, originally to honor Swedish citizens for civic virtue and meritorious service to the nation. Since 1975 the Polar Star has been reserved solely for foreign nationals in recognition of personal services to Sweden or for the promotion of Swedish interests.

The distinctive badge of the Order consists of a white Maltese cross set in gold and is accompanied by a diploma bearing the seal of the Royal Order signed by the King of Sweden.

## Kres says Thank You

The members of Folk-lorna Skupina Kres would like to send out a gracious thank you to all those in attendance at the group's 50<sup>th</sup> anniversary celebration held on Saturday, Sept. 11 in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue.

The evening was an enjoyable success. Many memories were relived and

many more were made. It was wonderful to see so many alumni in the crowd. Special thanks is given to area dignitaries and Slovenian cultural groups for their well-wishes and gifts. Kres appreciates the love and support from all over the years and is proud to have celebrated such an exceptional milestone. Thank you.

### Pristava Annual Meeting

Slovenska Pristava annual meeting will be held on Sunday, Oct. 24 at 3 p.m.

All members are asked to show up for this important event. Sausages and drinks will be served after the meeting.

--Milan Ribic  
President

I know God won't give me more than I can handle. I just wish he didn't trust me so much.

--St. Mary's Alumni

When a clock is hungry it goes back four seconds.

The spirit, the will to win, and the will to excel are the things that endure. These qualities are so much more important than the events that occur.

--Vince Lombardi

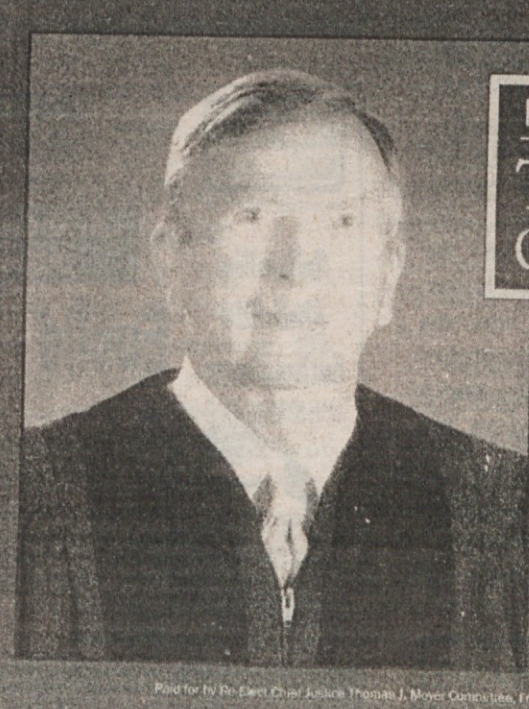
Come Visit  
**PATRIA IMPORT STORE**  
for your  
**Unique Gifts**

*Boris and Suzi Music*

Store Hours: Tues.-to-Friday: 9 a.m. - 5 p.m.  
Tel: (216) 531-6720

**Patria Imports**

794 E. 185<sup>th</sup> St. Cleveland, OH 44119



R E - E L E C T

**THOMAS MOYER**

**CHIEF JUSTICE**

"If we are to sustain a court system that engenders trust and confidence, honesty is not an option. It is the essence."

--Chief Justice Thomas J. Moyer

[www.ChiefJusticeMoyer.com](http://www.ChiefJusticeMoyer.com)

Specialists in  
Corrective Hair Coloring

**tina & brenda's**

**HAIR SALON**

5216 Wilson Mills Road  
Richmond Hts., Ohio 44143

461-7989 / 461-0623

Paid for by Dr. Eric Ches, Justice Thomas J. Moyer Committee, Fred M. K. Treasurer, 2004, Broad St., Rm. 2330, Columbus, OH 43215



## Sweetest Day Anniversary Dance

The Friends of the Slovenian National Home invites you to a special dance in honor of all past brides and grooms who were married in the Slovenian National Home. This event will take place on Saturday, Oct. 16.

This dance should bring back a lot of happy memories to all individuals and couples who celebrated their special day at our hall.

This dance is an invitation to all who may wish to join us on Sweetest Day.

To make this event even more memorable, invite your bridal party to join you and make this an extra happy celebration, one you will remember for years to come.

Doors open at 6 p.m. A light buffet dinner will be served from 6:30 to 7:30 p.m. Dance to the music of Jeff Pecon Orchestra. Cash bar.

Ticket prices include the light buffet and are as follows:

\$30 per couple or

\$27 per couple with a photocopy of wedding picture.

\$15 per person or

\$13.50 per person with a photocopy of wedding picture.

Please make your reservations in advance and include a photocopy of wedding so your picture will become a part of our Decades of Wedding Picture Collage that will be on display.

Also special prizes will be awarded for different categories, such as longest married, largest bridal party, couple with most children. Please note the year of your wedding.

Make your check payable to: Friends of Slovenian National Home and mail to: 6409 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. For more information call (216) 361-5115.

Come and join your Friends for a fun-filled evening on Saturday, Oct. 16.

## Everything About Anything

A dime has 118 ridges around the edge.

A cat has 32 muscles in each ear.

A crocodile cannot stick out its tongue.

A dragonfly has a life span of 24 hours.

A goldfish has a memory span of three seconds.

A "jiffy" is an actual unit of time for 1/100<sup>th</sup> of a second.

A shark is the only fish that can blink with both eyes.

A snail can sleep for three years.

Al Capone's business card said he was a used furniture dealer.

All 50 states are listed across the top of the Lincoln Memorial on the back of the \$5 bill.

Almonds are a member of the peach family.

An ostrich's eye is bigger than its brain.

Babies are born without kneecaps. They don't appear until the child reaches 2 to 6 years of age.

Butterflies taste with their feet.

Cats have over 100 vocal sounds. Dogs only have 10.

"Dreamt" is the only English word that ends in the letters "mt."

February 1865 is the only month in recorded history not to have a full moon.

In the last 4,000 years, no new animals have been domesticated.

If the population of China walked past you, in single

file, the line would never end because of the rate of reproduction.

If you are an average American, in your whole life, you will spend an average of six months waiting at red lights.

It is impossible to sneeze with your eyes open.

Leonardo Da Vinci invented the scissors.

Maine is the only state whose name is just one syllable.

No word in the English language rhymes with month, orange, silver, or purple.

On a Canadian two dollar bill, the flag flying over the Parliament building is an American flag.

Our eyes are always the same size from birth, but our nose and ears never stop growing.

Peanuts are one of the ingredients of dynamite.

Rubber bands last longer when refrigerated.

"Stewardesses" is the longest word typed with only the left hand, and "lollipop" with your right.

The average person's left hand does 56% of the typing.

The cruise liner, QE2 moves only six inches for each gallon of diesel it burns.

The microwave was invented after a researcher walked by a radar tube and a chocolate bar melted in his pocket.

--Phil Hrvatin



Joey Tomsick and Phil Hrvatin play music on October 1 and 2 at the Sugarcreek, Ohio town square during their Swiss festival in the heart of Amish countryside.

## Report on Collinwood Musicfest

The Collinwood Slovenian Musicfest 2004 is now history. The sun was shining bright, a little on the cool and breezy side. But no rain.

The working crew was all there on time to set up the big tent under the supervision of our Matt Zabukovec and John Kozelevar. The work was done in no time. It goes to show what a little Slovenian music, some muscles and a few beers can do.

Thanks to the buttonaires who entertained everyone under the big top. They were great.

The Captain's Crew, captained by Ken Zalar started the festivities at 3 o'clock upstairs. That got everyone into a dancing mood.

Our polka man of the year Fred Ziwich was already there greeting all his friends. The rest of the afternoon was one big happy "Peoplefest" with every band playing one hour or so. There were seven bands in all.

The crowd was in a very dancing mood. The dance

floor was jammed all evening. What a happy time.

At 8 o'clock Tony Petkovsek, our M.C., presented Fred Ziwich to all his fans. Thanks to all the people who presented him with gifts. Thank you again Tony for the great job you did. Also thank you Father Perkovich for your kind words. It was a pleasure to meet you. "Another Chisholm, Minnesotian."

Then it was time for "Our Polka Man" Fred Ziwich and his band to take the stage. They played until closing. Everyone was having a terrific time. As always, there were some that weren't ready to go home. Again, thank you.

The Board of Directors of the Collinwood Slovenian Home want to thank everyone for all the hard work to make our day a success.

Hopefully we will see you all again next year. Until then, take care and God bless you all.

Hvala lepa,  
Mary Podlogar

## CONQUER STRESS

A little anxiety can be energizing, but "constant stress interferes with the ability to learn new information and recall things you already know," says psychologist Margaret Sewell, Ph.D., director of Mount Sinai's Memory-Enhancement Program.

Stress can also undermine your ability to concentrate, preventing your brain from storing information. "If you are stressed because you're carrying too much of a load at work, you won't focus on what you're doing," says Daniel L. Schacter, Ph.D., chair of the Department of Psychology at Harvard University.

To decompose, exercise or sit quietly for a few minutes and take deep, slow breaths. Another strategy is to change the way you respond to stress. Look at the bright side of things.

### Get Enough Sleep

Studies show that if you try to teach people a list of words, differences in the ability to remember between those who get enough sleep and those who don't, are dramatic.

### Stay at Job

Researchers for the Nun Study, an ongoing look at aging and Alzheimer's disease, have found that nuns who were college educated and led active intellectual lives - in this case, as teachers - were less likely to develop dementia.

Experts believe that staying mentally active may create a brain reserve that can be called upon in later life.

## Hospitality is Highlighted in Slovenia

**440-516-4444**  
Serving Lake, Geauga and Cuyahoga Counties  
Selling • Buying • Relocation

**GREAT OPPORTUNITY FOR YOUR BUSINESS!!!**

**Euclid** Offered at: **\$249,900**

Solid Brick Building with Smoke House and Walk-up Apartment!  
Was a Meat Market for Over 50 Years!  
Owners Retiree!  
2nd & 3rd Floor Finished as Living Quarters!  
2 Car Garage!  
Excellent for Owner Operated Business!

Lake/Geauga (440)516-4444    Cuyahoga (216)289-2277    Relocation (800)680-2939    E-mail: paul@clevelandrealtor.com  
Interior photos at www.clevelandrealtor.com

Getting money is like digging with a needle. Spending it is like water soaking into the sand. -Japanese proverb

It's Cool To Be Slovenian!



# News About St. Vitus Parish

St. Vitus pastoral council met on September 8 with guest speaker Ms. Mary Anne Vogel, principal of St. Martin de Porres High School.

Ms. Vogel noted that the first full school day was August 23. The current school year will run until June 17, 2005. There are 104 students at this new co-educational high school. The expected student population in four years is 425-500 students. About 50% of the new students are graduates of Catholic elementary schools while the other 50% come from public schools. Some students are from the immediate neighborhood area while others are from many different parts of Cleveland.

Most students come from families earning less than \$24,000 (writer's note: this is verified through copy of W2s, federal tax returns, etc.). Tuition cost for each student is \$7,500 per year. About \$5,000 of this tuition is earned by each student working in a corporate work program whereby four students are assigned to hold down a full time job at a local northeast Ohio company or corporation. Each of the four students works five days a month at the job.

St. Vitus Parish leases the school and auditorium buildings to St. Martin de Porres High School. In this arrangement the parish continues to have full use of both buildings as in past years. The parish and school representatives hold regular meetings in order to build the best possible working relationship between both parties. St. Martin de Porres High School in Cleveland, Ohio is the 9<sup>th</sup> such school in the "Cristo Rey" school network of this innovative corporate work program as well as a college preparatory curriculum.

This type of educational approach is for a student who would have no other means to attend a tuition paying Catholic high school with a college preparatory program.

The new high school spent about \$400,000 of its own money for improvements in the school while the parish spent about \$127,000 for outside improvements such as foundation drainage (north and west side of the school buildings), new downspouts on the auditorium roof, parking lot restoration, and other such improvements.

The finance council report followed by indicating replacement of the entire church roof as more urgent repairs around the church (e.g., side church steps) and rectory house. Work has also begun in the interior of the parish house (writer's note: Last significant work performed in the rectory was in the mid-late 1970s when Fr. Pevec was the pastor.)

Fifty and 30-year-old carpeting is being removed with the hardwood floors underneath being restored to their original condition. Heating and radiators are disconnected with new valves being installed. Walls and ceilings are being repaired, wallpapered, and painted.

The front offices will receive the most attention. There are currently three office spaces. The plan is to have two offices only. While this work is proceeding, parishioners and visitors are requested to use the other front office entrance when coming to the rectory house. Everyone's patience on this matter is appreciated during this "moving commotion" at the parish house.

--Stane Kuhar  
Finance Manager

## Coming Events...

### Friday, Oct. 15

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Fred Ziwich.

### Saturday, Oct. 16

Sweetest Day Anniversary Dance, Slovenian National Home, 6417 St. Clair. Doors open 6 p.m. Buffet dinner. Music by Jeff Pecon Orchestra. \$30 couple. (\$3 discount with copy of wedding photo).

### Saturday, Oct. 16

St. Lawrence Alumni & Friends Reunion Dance. Mass 5:30 p.m. at St. Lawrence Church celebrated by Bishop A. Edward Pevec. Slovenian Home doors open at 6:30 p.m. Advance tickets \$7, at door \$8. Music by Joe Novak and Friends from 6:30 to ? Reservations call (216) 475-7946 or (440) 243-0312, or (216) 341-6136

### Saturday, Oct. 16

100<sup>th</sup> anniversary dance at Avon Oaks Ballroom in Girard, Ohio featuring Bob Kravos and The Boys in The Band from 8 to midnight. For information call 330-545-2454.

### Sunday, Oct. 17

St. Mary's School Alumni (Collinwood) Annual Banquet following 12 noon Mass.

### Friday, Oct. 22

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Eddy Rodick.

### Friday, Oct. 22

Alpine Evening in St. Mary's Parish Community Center featuring Gregor Avsenik and the Ansambel Gregorji from Begunje (Gorenjska), Slovenia beginning 7 p.m. Kitchen features weinerschnitzel sandwiches. Tickets \$10 adults, \$5 students. For reservations and tickets call Elizabeth Zalik at (440) 537-1941.

### Saturday, Oct. 23

Stajerski - Prekmurski Klub Veselo Martinovanje, 6:30 p.m., Slovenian National Home on St. Clair Ave. New generation band. For tickets call 440-256-6716 or (216) 531-4817.

### Sunday, Oct. 24

Newburgh Slovenian Home, E. 80<sup>th</sup> St., Annual Clambake catered by Maple Hts. Catering. Serving 2 - 4 p.m. Music by Joe Novak 4 - 7 p.m.

### Sunday, Oct. 24

Bethlehem, PA Annual Heritage Day, 1:30 p.m. in social hall of St. Joseph's R.C. Church, 417 E. 5<sup>th</sup> St.

### Sunday, Oct. 24

Slovenska Pristava annual meeting, 3 p.m.

### Friday, Oct. 29

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130

St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Wayne Tom-sic.

### Sunday, Oct. 31

St. Vitus Alumni Honoree Day.

### Sunday, Oct. 31

Palacinke (crepes) breakfast in St. Mary's parish hall (Collinwood).

### Friday, Nov. 5

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Frank Moravcik.

### Saturday, Nov. 6

St. Vitus Slovenian School fund-raiser for 2005 trip to Slovenia.

### Sunday, Nov. 7

Newburgh Slovenian Home, E. 80<sup>th</sup> St., honoring Tony Mannion, Federation Man of year. Dinner 2 p.m. Donation \$18.00. Music begins at 3:30 Wayne Tom-sic.

### Friday, Nov. 12

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Wayne Tom-sic.

### Sunday, Nov. 14

Slovenian-American National Art Guild holds an Art and Craft Show at Slovenian Society Home, lower hall, 20713 Recher Ave., Euclid from 11 a.m. to 5 p.m.

### Friday, Nov. 19

Dance at West Park Slovenian Hall, 4583 W. 130 St., Cleveland (216) 941-3224, from 7:30 - 11:30 p.m., featuring Fred Ziwich.

### Saturday, Nov. 20

Glasbena Matica Singing Society annual concert, food, beverages and dancing. Special appearance by the Slovenian Junior Chorus, at Slovenian Home, St. Clair. Doors open 5:30, concert at 7 p.m. Tickets \$10. Call Dan Hrvatin, president, at (440) 944-1243.

### Saturday, Nov. 20

Martinovanje (Saint Martin Day Festival) at Holy Cross Church, 750 Tahmore Dr., Fairfield, Connecticut. 4:30 Polka Mass, followed by Grand Buffet and dancing. Music by The Polka Quads. Call (203) 372-4595 to reserve table.

### Wednesday, Nov. 24

Jam Session Slovenian National Home, Kenik Room, 6417 St. Clair Ave., Cleveland. Doors open 7 p.m. \$3.00 entrance fee. Musicians welcome.

### Thursday and Friday, Nov. 25, 26

40<sup>th</sup> Thanksgiving Polka Party at Cleveland Marriott Hotel, 127 Public Sq. Featuring 21 polka bands. Tickets \$12 advance, \$15 at door. Call Kollander Travel for hotel reservations. (800) 800-5981.

## Election is Between Teams

by Fr. FRANK PAVONE  
National Director,  
Priests for Life

The elections of November 2 are pivotal for the pro-life movement, and it is imperative that on that day we elect more public officials who are willing to do something to restore full protection to the lives of unborn children. The ability of Congress and of the states to make progress in this arena, as well as the configuration of the Supreme Court for many years to come, are at stake in this election.

People on both sides of the abortion controversy acknowledge that the makeup of the Supreme Court, and the fate of Roe vs. Wade, are key consequences of how we will vote this year.

Since the beginning of the pro-life movement, we who defend the unborn have carried out our work steadily

whether the political climate was favorable or unfavorable, and that will be the case until our goal is reached. While we don't want government to do *our* work, we demand government do *its own* work, and that means, first of all, passing laws that protect the lives of all citizens, including the unborn.

Elections are not contests between two or more candidates, they are contests between two or more *teams*. Because of the supreme urgency of this upcoming election, and because of how close so many races will be, every pro-life individual has a serious moral obligation to work in each race, for the victory of the candidate who will do more than his or her opponent to increase protection for unborn children.

This article was submitted by Anton Lavrisha of Euclid.

## Feel Confident

Eva Baer-Schenkein, a nurse, enrolled in the Memory Enhancement Program at the Mount Sinai School of Medicine in New York City, after she could no longer remember the names of friends and colleagues, "I learned lots of memory tricks, but what helped most was learning that if I had the confidence to remember something, it would often come."

Feeling as though you can influence your daily activities and relationships can have a powerful effect.

Older people are far less likely to suffer from age-related memory problems if they believe in themselves and work on improving their ability to recall.

## Enjoys paper at age 90

Received a note from Diane Bell of New York City who is renewing the American Home subscription for another year for her dad, Rudolph Zgonc, age 90 of Wickliffe, Ohio. She writes, "He is still going strong and enjoys reading the paper." Originally a Christmas gift years ago, Diane has been renewing the paper ever since.

Obstacles are those frightful things you see when you take your eyes off the goal.  
-Hannah More

# LAVRISHA

## 216-391-0035

### Construction & Repair Services

Rokodelec Contractor





## How to Stay Young

1. - Throw out nonessential numbers. This includes age, weight and height. Let the doctor worry about them. That is why you pay him/her.
2. - Keep cheerful friends. The grouches pull you down.
3. - Keep learning. Get a job. Learn more about the computer, crafts, gardening, whatever. Just never let the brain idle.
4. - Enjoy the simple things. When the children are young, that is all that you can afford. When they are in college, that is all that you can afford. When they are grown, and you are on retirement, that is all you can afford.
5. - Laugh often, long and loud. Laugh until you gasp for breath.
6. - Let the tears happen. Endure, grieve, and move on. The only person who is with us our entire life - is ourselves.
7. - Surround yourself with what you love, whether it is family, pets, keepsakes, music, plants, hobbies, whatever. Your home is your refuge.
8. - Don't take guilt trips. Go to the mall, the next county, a foreign country, but not guilt.
9. - Cherish your health. If it is good, preserve it. If it is unstable, improve it. If it is beyond what you can improve - get help.
10. - Tell the people you love that you love them, at every opportunity. Remember: Life is not measured by the number of breaths we take, but by the moments that take our breath away.

A talent is formed in stillness, a character in the world's torrent.  
-Johann Wolfgang von Goethe

### Custom Designed & Personally Escorted Specialty Tours of Slovenia for 2005


 **Slovenian National Home Music and Gostilna Tour**   
June 10-25, 2005  
This popular itinerary visits the best taverns, wineries.

**Experience the Wonders of Slovenia with Slovenian Women's Union of America**  
June 18 - July 3, 2005  
Novo Mesto, Maribor, Ljubljana, Portoroz, Bled

**Return to Slovenia** June 27-July 7, 2005  
with Joe and Nancy Novak  
Congenial hosts make for party time along the way.



**American Slovenian Catholic Union**  
**K.S.K.J Slovenia 2005**  
September 8-21, 2005  
Explore various regions for 2 weeks


**\* Slovenia in a Week \***  
**\* Highlights of Slovenia \***  
Guarant'd Departures: (6 nites) May thru Sept. 2005

**Cruising with Slovenian Style Music** 

**Polka Party at Sea** March 13-20, 2005  
aboard the "Norwegian Dream"  
Gary Seibert, California Polka Power (Band)  
Cleveland's - the Captain's Crew (Button Box)  
Minnesota's Hank Thunander  
Cozumel-Roatan, Bay Islands, Honduras-Belize City-Cancun

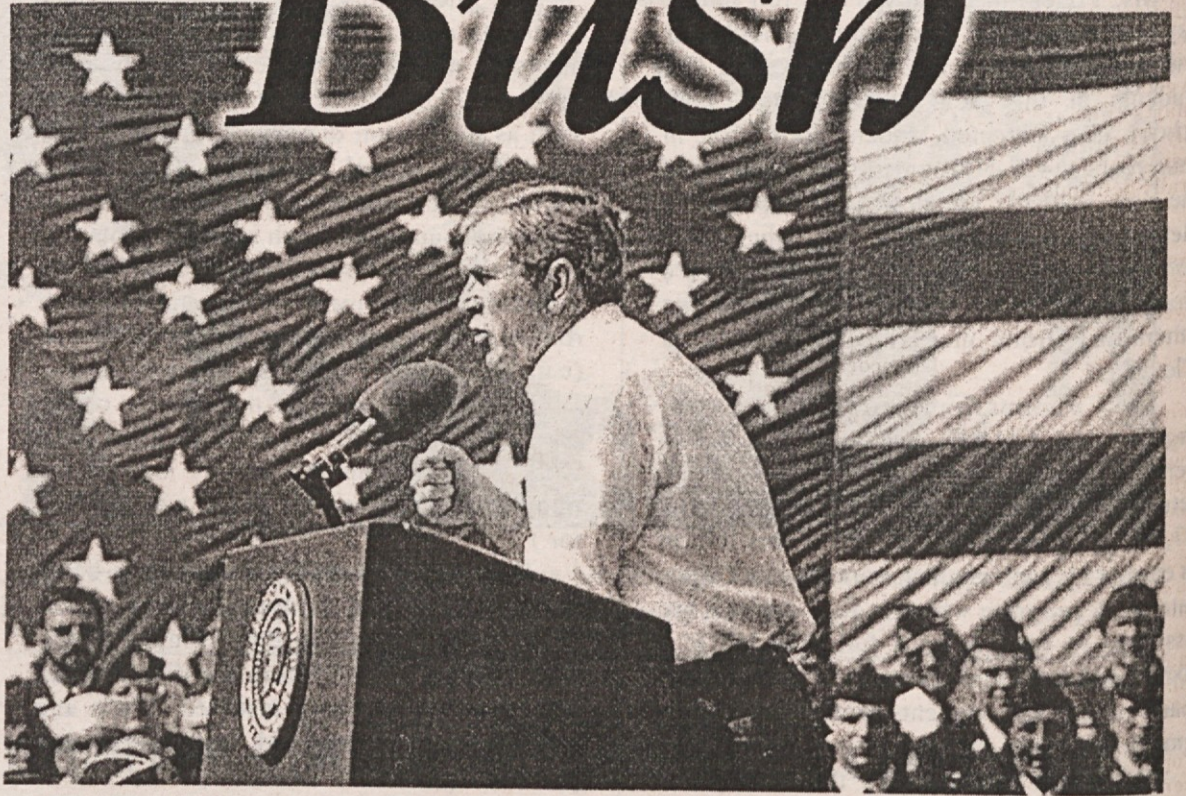
**Rockin' Polkas at Sea** April 10-17, 2005  
aboard the "Star Princess"  
LynnMarie & The Boxhounds  
Princess Cays-Cozumel-Grand Cayman-Ocho Rios

**For the best Airfares to Slovenia call:**  
 **Sample Airfares: Cleveland/Ljubljana**   
Fall: from \$675 / Winter: from \$595

**"Celebrating 81 Years in Travel, since 1923"**  
 **Kollander World Travel**  
971 E 185 St • Cleveland OH 44119  
**(800) 800-5981 • (216) 692-1000**  
www.kollander-travel.com

## PRESIDENT

# George W. Bush



*"We stood together during the Cold War, opposing imperial communism. Today, we stand together against the forces of terror and in the defense of human dignity."*

- GEORGE W. BUSH

Paid for by Bush-Cheney '04, Inc.

## Scenic Drive to Marietta, Ohio

Back in 1788, beneath the bluffs that rise from the confluence of the Muskingum and Ohio rivers, a party of former Revolutionary War officers planned the first permanent settlement of the original Northwest Territory.

That long-ago outpost is now Marietta, Ohio, an enchantingly preserved old-timey river town, 170 miles south of Cleveland. Nor has the countryside around it fallen prey to our modern, hectic ways.

A drive of about 100 miles out of Marietta loops you through this bucolic domain. Allow a whole day, for the road is kinkier than a frizzy hairdo as it curls around hills and squeezes into fleecy dales. Besides, you'll want to stop lots of places, to soak up the scenery as well as sightsee.

State Rt. 26 follows the lazy waters of the Lake Muskingum upstream. Along the way, lanes branch off to covered bridges that date back to the 1870s. Their timbers are still in good shape, thanks to their roofs keeping out rain and snow.

Here and there in the secluded valley, you'll see the "nodding horses" of small oil wells, some still pumping away. Oil was discovered in these parts 180 years ago when its only use was for lamps. Mail Pouch Tobacco paintings still adorn several barns built in the 1890s. At country stores you can buy odds and ends and eat lunch.

A free Scenic Byway brochure, available from the U.S. Forest Service and the Marietta Area Tourist and Convention Bureau, covers Rts. 26 for about 35 miles, ending at the remains of the Lamping homestead, with its fascinating family cemetery attesting to the precariousness of pioneer life. To bring the route's history alive, you also can rent or buy

audiotapes featuring stories and Appalachian music from the Bureau in downtown Marietta and the Marietta Tourist Information Trolley in the Kroger Shopping Center off Pike Street. The Forest Service office sells the tapes as well.

After visiting the Lamping homestead, backtrack on Rte. 26 for 12 miles to Bloomfield and turn east on Rte. 260. At the village of hobman, detour south on township 34 for about a mile and a half. Park at the cemetery and hike east on a gentle forest trail marked by blue diamonds. A 20-minute walk along a ridge bring syou to a ravine where a cave of tumbled boulders provides great hide-and-seek terrain.

Continue on Rte. 26 0 to the Ohio River, and turn right on Rte 7, which runs back to Marietta alongside this wide, majestic river.

At Leith Run, a recreation area, river pools attract a variety of birds. Near Willow Island Locks and Dam, climb the observation deck to watch barges going through.

Take time to stroll Marietta's delightful river promenade, drive past beautifully preserved Victorian and Federal Homes, and cross the Muskingum on a walking bridge that leads to the oldest part of town. Attractions there include a doll museum and a shop filled with Coca-Cola collectibles.

To experience the river, take a cruise on the Valley Gem II stern-wheeler or enjoy a dinner show on the Showboat Becky Thatcher.

For a special treat, overnight on the small stern-wheeler Claire E., moored in the Muskingum and converted into comfortable living quarters as a bed-and-breakfast (\$70; no small children; 614/374-2233). Other accommodations range from about \$50 to \$100.



## Celebrate National Popcorn Poppin' Month

(NAPS)—It's that time of the year when Americans join together to celebrate their favorite magical, munching maize—popcorn! Don't let October pass without celebrating National Popcorn Poppin' Month.

Popcorn lovers have long celebrated the harvest of this naturally delightful snack. As farmers head to the fields to gather the crops, families and friends gather to gobble up some of the 17 billion quarts that are consumed annually. That's roughly 59 quarts per man, woman and child of this naturally delicious treat.

What makes popcorn so popular? It's a wholesome, tasty treat that's versatile and fun to make. It can be topped with your favorite sweet or savory topping or eaten hot out of the popper. If you haven't recently popped popcorn in a pan or popper, or if you know someone who has never experienced this popping method, take a few minutes for the simple pleasure of preparing the "old-fashioned" way. As the oil sizzles, you wait in anticipation of the first "pop"; then, visual mayhem erupts as these hard-cased seeds explode into soft fluffy kernels. It is simply delightful watching this bit of magic and the smell is almost guaranteed to make your mouth water!

Be sure to celebrate National Popcorn Poppin' Month this October by serving up some of your favorite popcorn treats.

### Happy Halloween Mini Popcorn Balls

- 10 cups popped popcorn
- 1 (1-lb.) bag miniature marshmallows
- ¼ cup (½ stick) butter or margarine
- 1 cup diced dried fruit (papaya, mango or peaches)
- 1 cup butterscotch chips
- Orange food coloring



Place popcorn, fruit and butterscotch chips in large bowl; set aside.

Heat marshmallows and butter in a large saucepan over low heat until melted and smooth. Stir in several drops of food coloring. Pour over popcorn, fruit and candy, tossing to coat evenly. Cool 5 minutes.

Grease hands and form mixture into 3-inch balls.

Yield: About 16 Balls

**Nutrition Information:** (Based on 1 serving) Total calories 250; Fat 8g; Carbohydrate 43g; Sugars 31g; Fiber 1g; Protein 2g; Sodium 60mg; Cholesterol 10mg

### Haunted Popcorn Hands

What You Need:

- Clear Polyethylene food service gloves
- Candy corn
- Popcorn
- Ribbon or yarn

Place 1-3 pieces of candy corn at the end of each finger (depending on size of glove), pointy side first, to make fingernails. Fill the glove with popcorn and tie it off with ribbon or yarn.

For more great popcorn recipes, visit [www.popcorn.org](http://www.popcorn.org).

## St. Mary's CD

St. Mary's (Collinwood) Slovenian Choir CD is now available in the rectory office and from members of the choir. The CD features 31 songs from the church's liturgical year from Advent to the Feast of Christ the King. Cost of the CD is \$15.

The parish is located at 15519 Holmes Avenue Cleveland, OH 44110. Phone: (216) 761-7740.

## Everything You Ever Wanted to Know About Slovenia



### The Perfect Gift from Books of Slovenia

[www.BooksOfSlovenia.com](http://www.BooksOfSlovenia.com)

For free catalogue write to 453 Rialto Ave., Venice, CA 90291 or call

310.392.4843

## APPLE CRISP

6 apples  
½ c. sugar  
½ tsp. cinnamon  
Mix and place in 8 x 8 un-greased pan.

1/3 c. butter  
½ c. sugar  
¾ c. flour

Mix until crumbly and sprinkle evenly on top of apples.

Bake 350-400 degrees for 40-60 minutes.

(May be doubled and placed in 13 x 9" pan.)

## Pumpkin Cake

1 Box yellow cake mix  
½ cup melted margarine  
1 egg  
29 oz. can pumpkin  
¾ cup brown sugar (not packed)  
3 eggs  
2/3 cup milk  
1 tsp. vanilla  
¼ cup sugar  
½ t. cinnamon  
¼ c. butter  
1 cup chopped nuts.

Reserve 1 cup cake mix for topping. -- Combine rest of cake mix, ½ c. melted margarine and 1 egg. Press into bottom of un-greased 13 x 9 pan. Mix pumpkin, brown sugar, 3 eggs, milk and vanilla. Pour into pan. -- Mix reserved cake mix, sugar, ¼ c. margarine & nuts, and sprinkle over cake. Bake 350° for 1 hour or until knife comes out clean.

--Emilee Jenko  
Euclid, Ohio

## Valencic is Victory for District 7



Beverly Valencic  
[www.beverlyvalencic.com](http://www.beverlyvalencic.com)

Elect an Experienced Leader to the House of Representatives!

Friends of Beverly Valencic  
22601 Edgecliff Drive  
Euclid, OH 44123

## still We Make House Calls ...

Since 1963 Gorjanc Comfort Services has been providing professional, responsive service to make short work of your heating and plumbing needs ... 24 hours a day, 7 days a week.

And when we make a house call, we bring the warehouse with us. This ensures that most service is finished in just *one* visit.

Call us and experience our award winning service today!

**GORJANC**  
COMFORT SERVICES™  
HEATING - COOLING - PLUMBING

440-449-4411  
[www.gorjanc.com](http://www.gorjanc.com)



ANGIE'S LIST  
SUPER SERVICE AWARD  
Northeast Ohio  
2003

**Heating**  
**\$10 OFF**  
Furnace or Boiler Service

May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05

**Plumbing**  
**\$25 OFF**  
Drain Cleaning

May not be combined with other discounts. Expires 3/31/05

# VOINOVICH

for U.S. Senate

Vote Tuesday November 2<sup>nd</sup> for George V. Voinovich  
*Experience We Can Trust*



- George Voinovich supported the self-determination and independence for the Republic of Slovenia.
- Senator Voinovich has led two Ohio business trade missions to Slovenia and actively promoted Slovenia for admission to NATO.
- Senator Voinovich and his family are members of the American Mutual Life Association, Slovenian Catholic Fraternal Association, Slovenian National Benefit Society and the Slovenian American Heritage Foundation.
- Senator Voinovich fought to preserve the Slovenian radio program on both *Voice of America* and Cleveland's Public Radio station.
- Senator Voinovich was named "Slovenian Man of the Year" by the Federation of Slovenian Homes.

Endorsed by the Ameriska Domovina

**HE IS ONE OF US!**

"You show me someone who is proud of their ethnic heritage, and I'll show you a great American."

Paid for by the Voinovich for Senate Campaign Committee



**Death Notices****SISTER MARY  
DeXAVIER PERUSEK,  
SND**

Notre Dame Sister Mary DeXavier Perusek, a principal and teacher for more than 50 years in the Cleveland Diocese and Washington, D.C., died September 10 at the Health Care Center of the Notre Dame Provincial Center, Chardon, OH. She was 91.

A funeral Mass was celebrated September 14 at the Notre Dame Educational Center.

Born in 1912 in Lorain, OH, the former Mildred Johanna Perusek entered the Sisters of Notre Dame in 1930 from Sts. Cyril and Methodius Church, Lorain. She professed her final vows in 1938.

A 1930 graduate of Notre Dame Academy, Cleveland, Sister Perusek earned a bachelor of science in education from Sisters College in 1938 and a master of administration degree from St. John College in 1954.

Sister Perusek taught at St. Michael School, Independence, where she was also principal, St. Peter School, Lorain, and St. Stephen School, where she was also principal, St. Francis School, St. Peter School, where she was also principal, St. Wendelin School, and St. Vitus School.

Sister Perusek also taught at Cleveland Central Catholic and Elyria Catholic High School.

Before her retirement in 1996, Sister Perusek served in parish ministry at St. Mary Church, Avon, where she was PSR coordinator.

She is survived by her sister, Clara Chrysler of Lorain, and her brother, Stanley Perusek of Avon.

**In Loving  
Memory****On Oct. 20, 1944****The Safran Family  
The Sintic Family  
The Kastelic Family****were victims of the  
East Ohio Gas holocaust.****Fondly Remembered by:  
Emma Marczis**

Cleveland, Ohio

**Edward Eckart, leader in Euclid**by Richard M. Perry  
*The Plain Dealer*

EUCLID, OH — Edward J. Eckart, 86, a Euclid councilman for 18 years and longtime community leader, died Wednesday, Sept. 29, 2004 at his home.

"He was ahead of his time on council," said his son, Dennis, a former Congressman. "He set aside land for recreation with deeded restrictions and helped facilitate the buying of lakefront property for a park. He never called himself an environmentalist, but he wrote ordinances banning the use of leaded gas in city cars and required developers to plant two trees for every one they cut down."

Eckart was born in Cleveland and graduated from East Technical High School in 1936. He enrolled in the Civilian Conservation Corps and worked for the WPA depression-era federal jobs programs.

He sent money home from Oregon, where he cut trails through woods to create parks.

He eventually joined the Army to continue his education. Eckart was assigned to a Signal corps unit at Schofield Barracks in Hawaii during the attack on Pearl Harbor. He later served in Europe and participated in the liberation of Paris. He was discharged as a first lieutenant.

After the war, Eckart worked in factories and became Euclid's deputy finance director. He married Mary Luzar in 1948. He was a real estate broker in 1957 when he made his first run

**WILLIAM NOVINCÉ**

William M. Novince, M.D., beloved husband of the late Avadean L. (nee Smith); dear father of William Jr., D.D.S. (Loretta) and Nancy DuLaurence; grandfather of Zachery, Chad and Ryan William Novince, Henry DuLaurence IV, Hawley MacEachern and Tara Holland; brother of the late Mildred Tumbry.

Graduate of Adelbert College Class of 1936, Case Western Reserve School of Medicine Class of 1939.

U.S. Army Veteran. Former staff and board member of St. John's Hospital, Cleveland.

Mass of Christian Burial was on Saturday, Oct. 9 at St. Christopher Church in Rocky River. Private interment in All Souls Cemetery.

for political office and was the top vote-getter among council-at-large candidates.

Two years later, he broke with the city and county Democratic organizations to make an unsuccessful run against incumbent Mayor Kenneth Sims.

He returned to council in the 1960s and nominated the first woman to serve on council.

Eckart resigned in 1983 to become a top executive for the troubled Ohio Lottery Commission. He established his independence by dismissing relatives of downstate county chairmen who were not producing.

Eckart was a chief organizer and four-time chairman of the Euclid Vetrans Club, the state's largest independent veterans group. The organization raised millions to support a home for mentally-challenged children. He was a leader of the Euclid Memorial Day parade each year and in 1996 was co-grand marshal with son Dennis, a former Ohio Congressman.

He was involved in raising money for St. Joseph High School and for the construction of St. William Catholic Church.

He is survived by his wife; son, Dennis of Bratenahl, Edward J. Jr., of Lyndhurst, and Gary of Willowick; and five grandchildren.

Services were held at St. William Church on Saturday, Oct. 2.

Arrangements were handled by Brickman & Sons Funeral Home of Euclid.

**St. Clair Pensioners News**

Recently we took another bus trip to one of our favorite casinos "Greektown." Needless to say we always look forward to the camaraderie when our group goes on these various trips.

In September we held our annual "Picnic in the Park" (members only) which was held in the Eddie Kenik Room of the Slovenian National Home. We had a good

turnout and a fun time was had by all.

Happy to announce we will have Robert Dolgan, sports writer, of the Plain Dealer, as our guest speaker. So please plan on attending our next meeting on Thursday, Oct. 21 at 1 o'clock. New members are most welcome.

--Sylvia Plymesser

**SISTER CATHERINE  
MARY OVNIK, OP**

Dominican Sister Catherine Mary Ovnik, an educator in Ohio for 29 years who taught in schools in the Cleveland and Toledo dioceses, died September 13 at the Dominican Life Center, Adrian, Mich. She

was 89 and in the 73<sup>rd</sup> year of her religious profession in the Adrian Dominican Congregation.

A funeral Mass was celebrated September 16 at the Dominican Life Center.

Born in Cleveland, Sister Ovnik held a bachelor of arts degree in social studies from Siena Heights College, and a master of arts degree in education from John Carroll University.

She spent 50 years in education, 29 of those in the Cleveland Diocese at schools including Our Lady of Mount Carmel School, Wickliffe, St. Francis Xavier School, Medina, and St. Lawrence School, Nativity School, Transfiguration School, and St. John Nepomucene School, all in Cleveland. She also served as a housekeeper at Christ the King Church, East Cleveland.

Sister Ovnik also taught in schools in Marblehead as well as in Detroit, Jackson, and Utica, Mich.

She retired in 1996.

**In Memory of****Albert  
Ringenbach**

8<sup>th</sup> Anniversary  
passing of our beloved  
husband and father  
Died Oct. 20, 1996

We were together in life.  
Will be together in death.

Loving wife, Mildred  
and daughter Linda

**In Loving Memory****Josephine A. Mlakar**  
20 October, 2002

*I have lost my Soul's  
Companion, a life linked  
With my own, and  
Day by Day I miss her more  
As I walk through Life Alone.*

Love,  
Raymond

**In Loving Memory  
of****Julia Giambetro**  
(nee Mihelcic)

Born: October 1, 1913  
Died: January 3, 2004

The depths of sorrow we  
cannot tell,  
Of the loss of one we  
loved so well.  
And while she sleeps a  
peaceful sleep,  
Her memory we shall  
always keep.

Sadly missed by:  
Children, grandchildren  
and friends -

**Zelev Funeral Home****MEMORIAL CHAPEL**

Located at

**452 E. 152 St., Ph: (216) 481-3118***Family owned and operated since 1908*





## – Vesti iz Slovenije –

### Janez Janševa Slovenska demokratska stranka največja zmagovalka volitev Janez Drnovšek se bo o novem mandatarju odločil šele prihodnji teden

Čeprav ob tem poročanju še niso na razpolago povsem uradni rezultati parlamentarnih volitev, ki so bile 3. oktobra, ni dvoma, da je prepričljiva zmagovalka volitev Janez Janševa Slovenska demokratska stranka (SDS) in da bo Janezu Janši predsednik republike Janez Drnovšek najverjetneje prihodnji teden poveril mandat za sestavo naslednje slovenske vlade.

Rezultati, ki so bili objavljeni – niso še uradni, kakšne večje spremembe pa tudi ni pričakovati –, kažejo, da je SDS dobila 277.183 glasov, s tem 29,13 odstotka ter 29 sedežev v 90-članskem državnem zboru. Dalje, SDS je zmagala v sedmih volil-

nih enotah (Slovenija jih ima le osem), ponog tega bo imela SDS najmlajši poslanec oz. poslanko v osebi 28-letne Eve Irgl.

Druga stranka na lestvici in hkrati največja poraženka je bila Liberalna demokracija (LDS) z dosedanjim premierom Antonom Ropom na čelu. LDS je sicer dobila 217.126 glasov, kar pomeni 22,8 odstotka vseh in s tem imela 23 poslancev. Tretja stranka je Združena lista oz. ZLSD (bivši komunisti), ki je dobila 10,2 odstotka in 10 sedežev, nato je bila Nova Slovenija (NSi), ki si je priborila 8,9 odstotka in devet poslancev. Peta je bila SLS, ki je dobila 6,82 odstotka in 7 sedežev. Sledila ji je Zmagovalec Slovenska nacionalna stranka oz. SNS (6,3 odstotka in šest poslancev). Zadnja od strank, ki jim je uspelo priti v novi parlament, je bila DeSUS, ki je volilni prag komaj prestopila s 4,01% in 4 sedeži.

Tako bodo imele tri pomladne stranke, če ne bo prišlo do nobene spremembe, natančno polovico sedežev v parlamentu: SDS 29, NSi 9, SLS 7. To pa ni dovolj za večino. Tako od volitev vodi Janez Janša številne pogovore o tem, kako priti do zanesljive večine. V preteklosti je bil Janša namreč dejal, da ne želi predsedovati šibki koaliciji. Od volitev Janša menda tudi ne daje izjav novinarjem.

Komentatorji omenjajo več možnosti. Ena je, da bi Janša lahko dobil 46. glas od poslanke madžarske manjšine, Marije Pozsonac, kar pa bi bil vendar le en glas večine in to od osebe, ki pripada levemu polu. Nekaj več je slišati, da bi se Janša pozanimal za DeSUS, vendar prvi odzivi s te stranke niso ravno navdušeni, niso pa še povsem odklonilni. Spet druga možnost, vsaj teoretična, je Jelinčičeva SNS, glede na dosedanje obnašanje Jelinčiča, med drugim tu, njegova izjava ob predzadnjih predsedniških volitvah, ko je bil med kandidati tudi Jože Bernik, da je škoda, da partizani niso pobili še več domobrancev, bi morala biti njegova navzočnost v Janševi vladi najmanj silno nerodno za denimo NSi.

Dnevnik Delo je poročal o sestanku, ki sta ga imela Janez Janša in Borut Pahor, sicer predsednik Združene liste. Poročilo meni, da bi bil Janša pripravljen ponuditi



Pahorju mesto zunanjega ministra v zamenjavo za sodelovanje ZL v vladi. To so pa takoj zanikali nekateri v tej stranki. Tudi so govornice o možnosti nekakšne "velike" koalicije, v kateri bi sodelovala celo LDS, vendar je tudi to malo verjetno.

#### Glasovi iz tujine tokrat imele nekaj učinka, a vendar na škodo Podobnika

Glasovnice iz tujine niso spremenile številne mandatov strank, zamenjale pa so nekaj izvoljenih imen, v prvi vrsti Janeza Podobnika, predsednika SLS, ki bi bil postal ponovno poslanec, na podlagi glasovnic iz tujine je pa ostal brez sedeža.

Na diplomatsko-konzularnih predstavništvih po svetu je glasovalo 2126 oseb (od teh jih je bilo 15 neveljavnih), ko so vključene glasovnice, prejete po pošti, je bilo skupno število udeležencev volitev iz tujine 2597. Z diplomatsko-konzularnih predstavništev je NSi prejela 40,8 odstotka vseh glasov, SDS je dobila 19 odstotkov, SLS pa le 3,27.

Pričakovano je bilo, da bo Republiška volilna komisija pripravila uradno poročilo o izidu volitev včeraj, torej 13. oktobra, vendar je AD izšla že pred tem in tako bo prihodnjič naknadno poročilo.

Med kandidati, ki na volitvah niso uspeli, je bil bivši zunanji minister Dimitrij Rupel, ki se je sicer med volilci precej slabo izkazal. V intervjuju, ki ga je bil dal ob letošnji Dragi, je verjetni mandatar Janez Janša bil med drugim vprašan, kakšno vlogo vidi za Rupla, ki je tokrat bil eden kandidatov ravno SDS, v morebitni Janševi vladi. Janša je odgovoril, da bi lahko zopet bil zunanji minister in tako nadaljeval že uspešno začeto delo. Intervju je izšel v tržaškem Novem listu.

Isto možnost pripisujejo nekateri komentatorji Janezu Podobniku, saj bo po vsej verjetnosti njegova stranka sestavna partnerica Janševe vlade. Možnost za Podobnika bi lahko bila npr. ministrstvo za zdravstvo, ali pa kakšno drugo bolj vplivno. Splošno mnenje baje je, da bo Andrej Bajuk, predsednik NSi, prevzel ministrstvo za finance. Precej je tudi ugibanj o usodi predsednika poraženega Antona Ropa. Za njegovega naslednika vidijo nekateri v Slavku Gabru. V LDS pripravljajo kongres po novem letu.

## Iz Clevelanda in okolice

### Martinovanje se bliža—

Štajerski-prekmurski klub vabi na svoje vsakoletno martinovanje, ki bo v soboto, 23. oktobra, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. s pričetkom ob 6.30 zv. Za ples in veselje razpoloženo bo igrala godba "Nova generacija". Za vstopnice in več informacij: Tonica (440-256-6717) oz. Mimi (216-531-4817). Več v dopisu na str. 14.

### Zopet na delu—

Po enotedenskem odmoru je AD zopet na delu. List bo kakor doslej izhajal vsaki četrtek.

### Občni zbor—

Balincarski klub Slovenske pristave vabi članstvo na občni zbor to nedeljo pop. ob treh, na Pristavi. Pridite, če le morete.

### Avsenikova glasba—

Gregor Avsenik in ansambel Gregorji iz Slovenije bodo nastopili v petek, 22. oktobra, na Alpskem večeru v novi farni dvorani pri Mariji Vnebovzeti. V kuhinji bodo pripravili dunajske zrezke in druge specialitete. Vstopnice so \$10 za odrasle, \$5 za najstnike, brezplačne pa za otroke izpod 13. leta. Vstopnice dobite v predprodaji od Elizabete Žalik (440-537-1941).

### Občni zbor Slov. pristave—

Izvršni odbor Slovenske pristave vabi vse člane na letni občni zbor v nedeljo, 24. oktobra, ob 3h pop., na Pristavi. Pridite in izpolnite svojo člansko dolžnost. Postreženi boste s kranjsko klobaso in pijačo za \$2,50.

### Popravek—

V članku o nastopu folklorne skupine Kres ob njeni 50. obletnici, je bilo pomotoma objavljeno, da je prve narodne noše za skupino šivala ga. Marija Zupančič. V resnici je to bila ga. Rozalija Zupančič. Za neljubo napako se prizadevamo opravičujemo.

### Sen. Lausche na radiu—

Radijski napovedovalec Tony Petkovšek sporoča, da bo v sredo, 20. oktobra, ob 60. obletnici katastrofalnega East Ohio Gas Co. požara, ki je tako prizadel ravno takratno slovensko naselbino ob St. Clairju, prenašal 7-minutni govor v slovenščini in angleščini, ki ga je imel sen. Lausche že leta 1962 na programu, ki ga je vodil g. Petkovšek. To bo omenjeni dan ob 3.45 pop., ponovljen bo v soboto, 23. okt., ob 1.45 pop. G. Petkovškove oddaje so dnevno na postaji WELW 1330AM.



## Novi grobovi

### Frank G. Minello

Umrli je 86 let stari Frank G. Minello, mož Josephine, roj. Furlan (poročena sta bila 58 let), oče Daniela, Thomasa, Madelyn Johnson in Gine Marie Volpe, 8-krat stari oče, brat Josepha, Margaret, Petra, Alberta in Anthonyja (vsi že pok.), veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriških letalskih silah, veliko let zelo aktiven član društva Modern Crusaders št. 45 AMLA. Pogreb je bil 13. oktobra s pokopom na pokopališču Western Reserve Memorial Park. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd., Cleveland, OH 44110.

### Mary A. Tomc

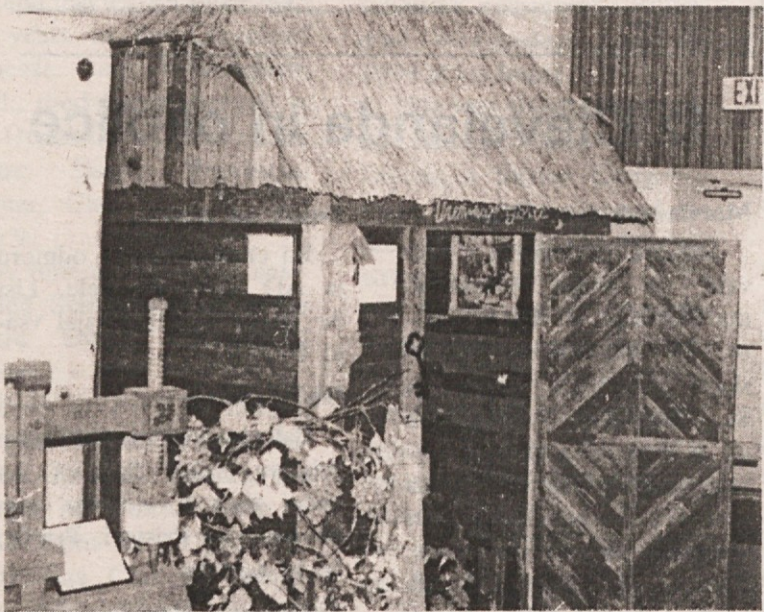
Umrla je Mary A. Tomc, hčerka že pok. Michaela in Catherine, sestra č.g. Viktorja N. (upokojenega župnika pri Mariji Vnebovzeti), Katie Slaper ter že pok. Johnnyja, Martina, Stanleya, Jean Trzeciak, Michaela in Agnes, teta. Pogreb je bil 4. oktobra v oskrbi Ferfolijevega zavoda na Maple Hts. s sv. mašo v cerkvi sv. Pija IX. in pokopom na Kalvarije pokopališču.

### Edward J. Eckart

Dne 29. septembra je umrl 86 let stari Edward J. Eckart, mož Mary, roj. Luzar, oče bivšega zveznega kongresnika Dennisa, Garyja in Edwarda, 6-krat stari oče, brat že pok. Louisa, Rose Morano, Josephine Spellman, Mildred Payerchin in Dorothy Haransky, pred leti član mestnega sveta v Euclidu. Pogreb je bil 2. septembra v oskrbi Brickmanovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Viljema in pokopom na Vernih duš pokopališču.



## Štajersko/Prekmursko martinovanje



Ta "hram" vas bo čakal v soboto, 23. oktobra!

CLEVELAND, O. – Zopet je prišla jesen, grozdje je dozorelo; čas je trgatve, veselja, vina in s tem tudi praznovanje sv. Martina!

Štajerski/Prekmurski klub ima svoje vsakoletno martinovanje v soboto, 23. oktobra, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue, s pričetkom ob 6.30 zvečer. Vabljeni ste vsi člani, rojaki, znanci in prijatelji s svojimi družinami, in vsi, ki ste radi v veseli družbi. Pri lepo okrašenih mizah boste postreženi z okusno večerjo, spretni natakariji v baru pa vas bodo postregli s pristno kapljico. Za ples in veselo razpoloženje bo igrala godba "Nova generacija".

Oglasite se tudi v "hramu", ki ga vidite na dveh slikah zgoraj in spodaj tega dopisa. Okrašen bo z domačimi dobrotami in vas bo gotovo spominjal na domače kraje na Štajerskem oz. Prekmurskem.

Za vstopnice in več informacij o našem martinovanju, pokličite Tonic na 440-256-6717 ali pa Mimi na 216-531-4817. Čas teče – pokličite že danes!

Sv. Martina slavimo, se radi veselimo, veselje je pri nas – vabimo tudi vas!

Odbor



Pridite na martinovanje in si ogledate od blizu ta hram in razstavljene predmete!

Z Ameriško Domovino ste vedno na tekočem z dogajanjem v slovenskem svetu



**Songs & Melodies**  
from Beautiful Slovenia

*Slovenian Radio Family*

ED MEJAC  
RDC Program Director

WCSB 89.3 FM  
RADIO HOURS:  
Sunday 9-10 am  
Wednesday 6-7 pm

2405 Somrack Drive  
Willoughby Hills, OH 44094  
440-953-1709 TEL/FAX  
WEB: www.wcsb.org

## V spremstvu petih krogov v Atenah

Rojakinja ANDREJA WIESER iz Celovca oz. Slovenjega Plajberka je bila šefica Olimpijskih iger in koordinirala spored za dostojanstvenike

Atene/Slovenji Plajberk – (Ta dopis v celovških "Novicah" je izšel že 20. avgusta, ko so olimpijske igre še potekale; to se vidi iz teksta, ki ga pa nisem hotel nič spremeniti. op. ur. AD) – Olimpijske igre 2004 v Atenah so še v polnem teku. 34-letna Andreja Wieser, maturantka Slovenske gimnazije, iz Celovca je prišla v stik z olimpijskim gibanjem leta 1998, ko se je Celovec skupno s Trbižem in Kranjsko Goro potegoval za zimske OI 2006. Tedaj je bila mlada absolventka (študij amerikanistike) salzburške univerze pristojna za mednarodne odnose. Po negativnem izidu glasovanja MOK za kandidata Celovec (leta 2000) se je Andreja Wieser preselila v London in se zaposlila v mednarodni športni firmi. Tam je delala projekte z Mednarodnim olimpijskim komitejem (MOK) in prišla v stik s funkcionarji, ki so jo vprašali, če bi bila pripravljena sodelovati v organizacijskem komiteju za pripravo OI v Atenah. Angažirana menedžerka kozmopolitskega kova je takoj privolila in se februarja 2002 preselila v grško prestolnico Atene s skoraj 5 milijonov prebivalcev.

**Najvišji gosti** – Zaposlila se je v oddelku za odnose z MOK in protokol ter bila poverjena z njenim vodstvom. V njenem ožjem timu je 15 sodelavcev, v širšem pa 65.

Pogovorni jezik med sodelavci in sodelavkami pa sta angleščina in francoščina.

Njen delokrog je zelo obširen in obsega koordinacijo sporeda najvišjih gostov (državni predsedniki, ministrski predsedniki in člani kraljevskih družin), ki so se udeležili otvoritve OI ali pa še bodo prišli na igre. Andreja Wieser:

"Treba je bilo organizirati konvoj, vse varnostne ukrepe, prenočišče in akreditacijo, torej spored od pristanka na atenskem letališču do odhoda iz Aten."

Andreja Wieser je vse goste osebno pozdravila na letališču in jim predala akreditacijo. V dobri spominu ima shake hands z angleškim premierom Tonyjem Blairom, ki je izžareval simpatičnost in dinamičnost.

Celoten proračun za izvedbo olimpijskih iger znaša 4 milijarde evrov, od tega so v varnost investirali kar celo milijardo evrov. Ta projekt bo zgled za vse bodoče olimpijske igre. Varnost atletov in obiskovalcev je absolutno v ospredju.

Do sedaj je vse dobro potekalo, je povedala zadovoljna Andreja Wieser po telefonu. Njen delovni dan pa je bil v fazi priprav zelo dolg, do 18 ur



### K OSEBI ...

**ANDREJA WIESER**, rojena 31. maja 1970 v Celovcu: ljudska šola na Pedagoški akademiji, zatem se je vpisala v Slovensko gimnazijo, kjer je leta 1988 maturirala. Nato študij angleščine in amerikanistike v Salzburgu. 1991 zaključek z magisterijem. 1994 je študirala na Bowling Green State University (ur. AD: tj. v Bowling Greenu, kjer je spoznala med drugimi profesorji tudi dr. Timothyja Pogačarja, obiskih v Clevelandu in drugod tudi mnoge tu živčce rojake in rojakinje) in zaključila z naslovom magister. Leta 1997 je doktorirala na salzburški univerzi. Od leta 2002 naprej sodelavka pri Mednarodnem olimpijskem komiteju v Atenah in odgovorna za protokolarne zadeve najvišjih gostov.

dnevno. Prostega časa skoraj ni bilo, samo nekajkrat je šla plavat. Sedaj ima nekoliko več zraka.

Kaj pa domotožje? Andreja Wieser: "Kaj takega sploh ne poznam, čeprav mi je Koroška zelo blizu."

Zadnjič je bila Andreja na obisku doma za božič, za deset dni. In njeni načrti za prihodnost?

"V septembru so v Atenah parolimpijske igre, tam sem tudi pristojna za protokol. Nato bom obiskala Koroško, da se malo oddahnem od službenih naporov."

Za konec pa je še povedala, da bo ostala naprej zvesta olimpijski ideji. Tudi grško se je nekaj naučila simpatična "protokolarna olimpijka" iz Celovca.

Marko Štukelj

## Drago Zorec prejemnik več priznanj

Ljubljana – Drago Zorec, Slovenec, ki je danega 1969. leta z ženo Dano odletel s Ptuja v Avstralijo, je postal podjetnik tiskarske stroke v Richmondu, predel Melbourne. Pred nedavnim je v hotelu Sheraton v Chicagu potem, ko je bil izbran med 5000 tekmečci, prejel sedem priznanj za vrhunske tiskarske izdelke.

Od teh so bili kar trije, ki se imenujejo "benjini" po Benjaminu Franklinu, izumitelju in državniku, ki je izšel iz družine s sedemnajstimi otroki in je postal tudi eden od soustvarjalcev de-

(DALJE na str. 15)



PAVLE BORŠNIK

Komentar

## – Kaj zdaj? –

Če izvzamemo kratki intermezzo vlade Andreja Bajuka pred dvema letoma, bo Slovenija, prvič po letu 1941, zdaj morda dobila vlado, ki ne bo pod kontrolo Komunistične partije. Zmagaja Janez Janševa Demokratske stranke in njenih zaveznikov – Nove Slovenije in Slovenske ljudske stranke – pa pomeni samo začetek težke poti, ki naj bi pripeljala Slovenijo v resnično demokracijo.

Ostaja namreč dejstvo, da zmagovita koalicija sama po sebi ne more sestaviti nove vlade. Njene stranke bodo imele v parlamentu 45 sedežev, "kontinuiteta" pa 43. Jezikiček na tehtnici torej predstavljata oba manjšinska poslanca – madžarski in italijanski.

Ta dva sta v preteklosti rutinsko glasovala z vladajočo koalicijo, se pravi s komunistično kontinuiteto. Če sta to delala iz prepričanja, potem bosta to prakso gotovo nadaljevala in parlament po paraliziranju 45:45. Če pa sta v preteklosti glasovala z vladajočo večino iz oportunitizma, potem bosta morda nastopala oportunistično tudi zdaj in pritegnila novi vladajoči koaliciji, ki jo bo vodil Janez Janša.

To je torej teoretično mogoče, ni pa nekaj, na kar bi lahko Janša ali kdorkoli drug gradil bodočnost svoje vlade in politike. Zato bo treba najti drug izhod. Janša

je nakazal dve možnosti: da ali izloči stranko DeSUS (upokojenca), ker naj bi se pri registraciji njenih volilcev dogodilo nekaj nepravilnosti, ali pa da jo pridobi, da vstopi v njegovo koalicijo in mu tako da potrebno večino. Ne smemo tudi spregledati možnosti, da bo kontinuiteta spet našla in kupila nekega "cucka", ki ji bo omogočil obstati na oblasti.

To so kratkoročne odločitve. Za prihodnja štiri leta mora (Janševa) nova vlada izdelati program za rešitev vseh zastaranih vprašanj, ki se kot kurja čreva vlečejo skozi slovensko politiko vsa leta od osamosvojitve, obenem pa mora, upoštevajoč, da bo dokončen preobrat možen šele na volitvah leta 2008, začrtati svojo pot v absolutnem soglasju z vsemi pravili demokratične družbe in etične državne uprave.

Z drugimi besedami: samo če bo Janševa vlada naslednja štiri leta preživela brez kakršnegakoli finančnega ali političnega škandala, lahko računamo, da ji bodo volilci po štirih letih ponovno izrekli zaupanje. Nova vlada mora zato razčistiti stare in zastarele skandale, obenem pa preprečiti vsakršno kričečo nepravilnost na svoji strani.

V vprašanju zdomske Slovenije so stvari popolnoma jasne: ostaja še cela vrsta nerešenih pritožb na račun denacionalizacije in v tem pogledu bi morala nova vlada ukrepati hitro in odločno, da se ta nadležni problem vendar enkrat odstrani z dnevnega reda slovenske politike.

Še važneje pa je vprašanje množičnih grobišč, razmetanih po slovenski zemlji. Da ta grobišča obstajajo, vedo vsi Slovenci; kdo je v njih pokopan, prav tako. Kar je zdaj potrebno, je, da vlada z neko pošteno, humano odločitvijo prizna in potrudi značaj teh žrtev in s tem omogoči preživelemu narodu, da si obveže to zijajočo rano in mu obenem vzbudi upanje, da se bo le zacelila.

Morda bi za izhodiščno točko svojega romanja na "Goro sprave" lahko pos-



JANEZ PODOBNIK PO INCIDENTU S HRVAŠKIMI POLICISTI – Predsednik SLS Janez Podobnik, ki je dobil manjšo poškodbo, ko so ga aretirali policisti iz Hrvaške (o tem smo poročali pred dvema tednoma), se rokuje z zunanjim ministrom Ivom Vajglom. Na desni na fotografiji je Roman Jakič, predsednik odbora za zunanjo politiko državnega zbora. Čeprav se je zdelo takoj po slovenskih volitvah 3. oktobra, da bo Janez Podobnik zopet izvoljen v parlament, menda zaradi glasov iz tujine, ki so bile večinoma za NSi, je izpadel iz seznama poslancev. Kljub temu so govorice, da mu bo verjetni mandatar Janez Janša v želji, da SLS sodeluje v vladni koaliciji, ponudil pomembnejšo ministrstvo.

tavili dejstvo, da so bile nedavne volitve, to kljub vsem razumljivim strastem ali še vedno tlečemu sovraštvu, vendar izvedene na način, ki ni izzval nobenih resnih protestov ali kritike. Da je bila torej kljub vsemu dosežena neka osnovna stopnja demokratičnega odločanja in da so ljudje, ki bodo vstopili v novi parlament, v resnici dobili pristna pooblastila svojih volilcev.

Dokončna rešitev problema ob koncu vojne zaplenjene imovine in zadovoljujoča rešitev vprašanja statusa žrtev medvojne in povojne terorja, to so dvojna vrata, ki jih je treba odpreti za začetek zdravega narodovega življenja.

PERRY, OHIO

### Prijatelj's Pharmacy

St. Clair & E. 68 St. 361-4212  
 IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA  
 ZA RAČUN POMOČI  
 DRŽAVE OHIO – AID FOR  
 THE AGED PRESCRIPTIONS

## Zakona preskočila zamolčane

Ljubljana – Po ugotovitvah zgodovinarjev so med drugo svetovno vojno pripadniki NOB pobili okoli 5000 civilistov, 1000 vojnih ujetnikov in 2000 soborcev. Skupaj okoli 8000 oseb, kar je dvakrat več, kot so do marca 1945 pobili okupatorjev, ugotavlja svetovalec Gorenjskega muzeja Kranj Jože Dežman, ki je tudi mentor študijskega krožka, v katerem sodelujejo ožji družinski člani oseb, ki so med drugo svetovno vojno umrle nasilne smrti.

Širši javnosti so svoje izpovedi že predstavili v dokumentarni oddaji RTV Slovenija z naslovom *Zamolčani – moč preživetja* avtorja Jožeta Možine. Pričevanja hodo čez nekaj dni izšla tudi v knjigi.

Trinajst članov pa je v petek (17. sept., op. ur. AD) vložilo pobudo za za-

četek postopka za oceno ustavnosti zakona o žrtvah vojnega nasilja in zakona o popravni krivic. Pobudniki ugotavljajo, da navedena zakona ne urejata pravic za te kategorije oseb.

Zakon o popravni krivic zajema bivše politične zapornike in po vojni pobite osebe ter jim priznava pravico do odškodnine, do izdaje mrliških listov in določitve grobov. Svojci med vojno pobitih oseb pa do teh pravic niso upravičeni.

Tudi zakon o žrtvah vojnega nasilja tega ne ureja, saj priznava pravice le osebam, ki so jih med vojno pobili okupatorji. Pripadniki NOB pa so izvzeti kot mogoči povzročitelji vojnega nasilja.

Pobudniki trdijo, da je zakonodajalec s tem kršil ustavo, saj ni uredil pra-

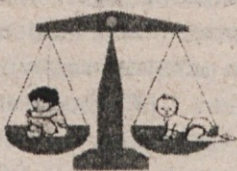
(DALJE na str. 16)

"Childhood is too precious to waste."

Cuyahoga County - November 2, 2004

**Mary A. Malloy**

for Juvenile Court Judge





## Spomenik kot spomin in opomin

Celje (Delo fax, 11. okt. 2004) – V nasprotju s prejšnjimi leti, ko se je oktobrske žalne slovesnosti ob križu na Teharjah udeleževalo po nekaj tisoč ljudi, se je včerajšnjega (tj. 10. okt.) odprtja parka spomina na Teharjah kot osrednjega državnega spomenika zamolčanim žrtvam povojnih pobojev udeležilo razmeroma malo, morda največ 800 ljudi.

Spomenik je odkril predsednik državnega zbora Feri Horvat (izhaja iz *Združene liste, op. ur. AD*) in k sarkofagu položil žalni venec, blagoslovil pa ga je predsednik slovenske škofovske konference in mariborski škof dr. Franc Kramberger.

Feri Horvat je v svojem nagovoru dejal, da se želi Republika Slovenija s spomenikom predvsem simbolično oddolžiti vsem žrtvam in svojcem za njihovo trpljenje, hkrati pa želi tudi postaviti temelje za nov začetek našega skupnega življenja. "Naj se z odkritjem tega spomenika za nazaj in opomnika za naprej konča ločitev duhov, ki nas je težila do sedaj," je še dejal. "To zmoremo in smo še posebej dolžni storiti za prihodnje generacije ter za skupno sobivanje in sožitje v združenju Evropi."

Predsednik vladne komisije za reševanje vprašanj prikritih grobišč Peter Kovačič Peršin pa je na teharski slovesnosti pojasnil globoko simbolno sporočilnost celotnega

parka spomina in dodal, da je tudi opomin, kako moramo kot narod – kljub razlikam – živeti v strpnosti.

Predsednik slovenske škofovske konference in mariborski škof dr. Franc Kramberger, ki je blagoslovil osrednji slovenski spomenik zamolčanim žrtvam povojnih pobojev na Teharjah in daroval mašo, je zbrane opozoril na tri ključne misli, ki so po njegovem napolnile vsebino včerajšnjega spominskega slavlja.

Prva skozi molitev presega sovraštvo in skuša žrtvam vrniti ime in človeško dostojanstvo ter jim sporoča, da niso več v nasilni anonimnosti, temveč so končno spet pripadniki našega naroda. Druga misel je povezana z odpuščanjem, je nadaljeval dr. Kramberger in dodal, da sicer ni mogoče pozabiti, je pa mogoče odpustiti.

Tretja misel pa je sprava. A povejmo si resnico, je dejal škof: "Narodna sprava ni filozofija, ne beseda in tudi ne samo slovesnost. Sprava je dogajanje, je ves čas navzoča pripravljenost podati vsakemu človeku desnico miru, je in bo zgodovinski napor vsakega naroda in vseh generacij, mora biti del vzgoje in kulture našega duha in srca. Samo tako bo slovenski narod postal narod s prihodnostjo in narod brez strahu."

Toda veliko ljudi se včerajšnjega odprtja parka spomina na Teharjah ni udeležilo predvsem za

to, ker jo je namenoma spregledala Nova slovenska zaveza (NSZ). Pod predsedstvom Antona Drobniča je namreč NSZ pripravila obletno spominsko slovesnost že pred tednom dni na volilni dan 3. oktobra, vendar ne kot ponavadi, ob križu v parku spomina, temveč v bližnji cerkvi sv. Ane. Maše in žalne slovesnosti se je udeležilo kakih 300 ljudi, od teh so se številni pripeljali tudi organizirano z avtobusi.

"Dokler ta država ne bo zmogla priznanja in opravičila za sramotna dejanja osvoboditeljev po drugi vojni, sprava Slovencev ni mogoče. Zato tudi ni mogoče, da bi tu stali skupaj mi, ki smo bili žrtve morilcev, in vsi drugi, ki stojijo na strani morilcev," mi je na včerajšnji slovesnosti dejal vidno prizadet starejši mož, ki ni hotel razkriti svojega imena. Po njegovem je zato edino prav, da se je Nova slovenska zaveza z nedeljske slovesnosti umaknila.

Predsednik vladne komisije za popravilo krivic Janez Lukač pa je bil prav nasprotnega mnenja. Po njegovem bi morala NSZ zagotovo podpreti slovesnost z udeležbo svojih članov, saj si je zastavila cilj, da bo slovenski narod združevala.

"Preprosto v NSZ ne razumejo pietete države, ki prav s postavitvijo tega spomenika obžaluje svoja dejanja," je še dejal Lukač.

Damjana Stamejčič

P. VENDELIN ŠPENDOV

Lemont, IL

## LEMONTSKI ODMEVI

Oktober – mesec rožnega venca: sedmega je (bil) praznik Rožnovenske Matere božje: "Kraljica venca rožnega, / naj celi svet ti slavo da! / Je človek star že ali mlad, / naj rožni venec moli rad!"

Sv. Frančišek Asiški (1182 – 1226), ustanovitelj frančiškanskih redov. Frančišek je umrl zvečer 3. oktobra 1226, njegov

god obhajamo 4. oktobra. Zato je ta dan za naš red velik praznik: "V rajju blaženem kraljuje / sredi serafinske čet, / sveti učenik Frančišek / z žarom angelskim odet, / Zdrav nam bodi, oče blagi, / zvezda jasnega neba, / vzor največjega uboštva, / roža umbrijskih gora."

Rojstni dnevi sobratov: p. Vendelin Špendov (1. okt. 1921) – goduje 20. oktobra; p. Atanazij Lovrenčič (3. okt. 1922).

Umrli meseca oktobra: p. Janez Vianej Trinko (10. okt. 1969); p. Avguštin Svete (16. okt. 1979); p. Ciril Shircel (17. okt. 1959); p. Bernard Ambrožič (23. okt. 1973); p. Odilo Hajnšek (30. okt. 1971). Naj jim sveti večna Luč!

Romanja: Letos so bile nedelje romanj in piknikov večinoma lepe. Bilo je sončno, zraven pa ne prevroče. Romarske maše so bile večinoma dobro

(DALJE na str. 18)

dij, zaposlitve oziroma službenega napredovanja. Težave so imeli pri vzpostavljanju pietetnega odnosa do umrlih, številnim pobudnikom pa še ni uspelo najti grobov svojih najbližjih.

Dežman ugotavlja, da je vsaka od zgodb pobudnikov vredna človeškega sočutja, kar Slovincem manjka. Politika, kljub spravnim poskusom, še vedno ni zmožna odgovoriti na pomembna vprašanja iz zgodovine.

Matjaž Albreht

Delo fax, 23. sept. 2004

## V BLAG SPOMIN

1. obletnice, ko ni več med nami naša draga, nikoli pozabljena mama, stara mama, teta in svakinja



PAVLA ZEVNIK

roj. Kobal

Zapustila nas je 13. oktobra 2004

*Leto dni te zemlja krije,  
tvoje truplo v grobu spi,  
ni za nas miru, pokoja,  
odkar te več med nami ni.*

*Kakor ovce brez pastirja  
čutimo zdaj osamljenost.  
Vsi želimo k tebi priti,  
v nebeško veselost.*

*Vrh višave bivaš jasne,  
kjer težav ni ne skrbi,  
sonce sreče ne ugasne,  
lepša zarja ti svetli.*

Žalujoči:

sinova: Frank (Willowick) in Jože (Highland Hts.)  
hčere: Ann Marie Hiršelj (Circleville, O.)  
in Rose Marie Blatnik (Herndon, Va.)  
zeta: Emil Hiršelj in Victor Blatnik

snahi: Laura in Linda

vnuki in vnukinje: Mark, Rebecca, Dan in David Hiršelj;  
pravnik in pravnikinja: Drew in Morgan Hiršelj  
svakinja: Ančka Zevnik v Sloveniji  
mnogi nečaki in nečakinje v Sloveniji

## Sprememba naslova

Ko se selite, trajno ali začasno, ste lepo naprošeni, da naši pisarni posredujete pravočasno tako Vaš nov naslov kakor sedanji. To omogoča, da boste brez prekinitve dobivali naš list, prihranili boste pa pisarni strošek 60 centov, ki jih računa pošta za vsak povrnjen oziroma ne dostavljen izvod lista. Uporabljajte ta obrazec za posredovanje potrebnih informacij.

### Nov naslov

Ime \_\_\_\_\_

Naslov \_\_\_\_\_

Mesto, Država, Zip \_\_\_\_\_

### Star naslov

Star naslov \_\_\_\_\_

Mesto, država, zip \_\_\_\_\_

## Zakona preskočila zamolčane

(NADALJEVANJE s str. 15)

vnega statusa med vojno pobitih oseb, ki so jih pobile vojaške enote NOB. S tem je zanemaril tudi njihove družinske člane, ki so bili zasmehovani in potisnjeni na rob družbe. Komunistična oblast je namreč sistematično izvajala partijski razizem.

Ubojem je ponavadi sledila zaplemba premoženja, svojcem je bila kratena pravica do državnih pomoči, do štipen-





## O Valentinu Zdravku Inzku

Ljubljana (Kar sledi, je vzeto iz rubrike, ki jo tedensko za *Nedelo* piše Aleksander Lucu, tokrat iz številke z dne 5. okt. 2004, op. ur. AD) – Med najbolj razveseljive novice prejšnjega meseca pa sodi tudi sklep sveta avstrijskih ministrov, da bo po novem letu službo veleposlanika v Sloveniji nastopil 55-letni doktor pravnih znanosti, koroški Slovenec dr. Valentin Inzko.

Doma je v Svečah pri Šentjakobu v Rožu in je sin slavnega očeta, tudi Valentina, profesorja in slavista, ki se je neomajno boril za pravice slovenske manjšine (dobil je tudi visoko odlikovanje Republike Slovenije) ter dosegel takšno spoštovanje, da so mu namenili tudi mesto v elitnem leksikonu najpomembnejših osebnosti Avstrije.

Inzkovi predniki izhajajo tudi iz rodbine znamenitih Einspielerjev, ki so goreče podpirali program Zedinjena Slovenija v 19. stoletju. In prav v hiši najslavnejšega Einspielerja Andreja sedaj stanuje Valentin (za prijatelje Zdravko) s svojo ženo Bernardo Fink, izjemno operno pevko mezzosopranistko, ki je bila rojena slovenskem staršem v Buenos Airesu, kjer je postal njen umetniški mejnik slavna operna hiša Teatro Colon.

Več kot trideset plošč je posnela Bernarda Inzko Fink, za vlogo v Händlovi operi *Julij Cezar* pa je prejela tudi prestižno nagrado Grammy.

Enako kot basist Marko Fink in sopranistka Veronika Menvielle Fink (oba sta iz njenega sorodstva) je tudi Bernarda

stalna gostja na elitnih opernih odrih v Avstriji.

Dr. Valentin Zdravko Inzko je imeniten mož. Maturiral je na slovenski gimnaziji v Celovcu in s tiho pomočjo župana nekdanje celovške občine Radiše (po avstrijskih zakonih mora namreč športni klub registrirati občina) Ludvika Ogrisa kljub hudim nasprotovanjem protislovenske politike ustanovil Slovenski atletski klub (SAK).

Zanimivo, da so Avstrijci pol leta po njegovi ustanovitvi ukinili občino Radiše. V SAK pa je začel delovati legendarni slovenski nogometni klub. Inzkov oče je nogometni enajsterici posojal svojega velikega mercedesa, ki je bil tako prostoren, da se je lahko vanj z malo spretnosti stisnila celotna ekipa.

Dr. Valentin Zdravko Inzko je bil tudi kulturni ataše Avstrije v Pragi, kjer sta z Vaclavom Havlom postala tako dobra prijatelja, da je slavni češki predsednik dal svoj originalen tekst Mohorjevi družbi (Inzko je namreč njen podpredsednik), da ga je izdala prva pred vsemi.

Zdravko je bil tudi avstrijski veleposlanik v Sarajevu (postal je častni občan Sarajeva), kjer se je Bošnjakom tako prikupil, da je prišel ob smrti Inzkovega očeta (od slovenskih politikov je sožalno brzojavko poslal le Milan Kučan) na pogreb na Koroško tudi slavni nogometaš in trener Ivica Osim in povedal, da njegova družina ne bo nikdar pozabila Inzkovih dobrih del.

## “Podatkov ni bilo mogoče ugotoviti”

Ob robu poročila tožilstva o raziskovanju poveljnih pobojev

– III. del (konec) –

### Nemška manjšina

“Nekaj sto pripadnikov nemške manjšine so po aretaciji izgnali v Avstrijo. Ko izgon ni bil več mogoč, so jih pobili, vsa odgovornost za poboj te skupine pa leži na slovenski OZNI. Grobišča teh žrtev niso znana, saj identifikacija nobene od oseb iz grobišča v zaklonišču v Slovenski Bistrici ni bila uspešna, le domneva se lahko, da so žrtve iz tega zaklonišča nemška manjšina.

V času od 3. 9. 2001 je bilo v zaklonišču pri Slovenski Bistrici po odredbi preiskovalnega sodnika in pod strokovnim vodstvom izvedencev Inštituta za sodno medicino v Ljubljani ekshumiranih 231, v času od 7. 3. 2002 do 29. 3. 2002 pa še nadaljnih 200 trupel.

Večina trupel je imela z žico zvezane roke, na nekaterih lobanjih so vidne številne poškodbe. Najdeno je preko 60 predmetov, s pomočjo katerih smo poskušali opraviti identifikacijo, vendar neuspešno. Identifikacija je bila neuspešno poskušana tudi s takozvano DNK analizo. Ostanki najdenih predmetov napotujejo na sklepanje, da so bile žrtve premožnejši ljudje.

Policija in tožilstvo sta se ukvarjala z raziskavami še več drugih grobišč, pri katerih pa ni nobenega podatka o tem, kdo so žrtve, ali pa je obstoj grobišča zgolj domneva okoliških prebivalcev. Razčiščevane so bile tudi številne prijave po vojni izginulih oseb.

Nujno je pojasniti, da so bile v poročilu opisane tiste okoliščine, pri katerih zbrani dokazi kažejo na visoko stopnjo verjetnosti. V številnih primerih, ki so navedeni v poročilu, pa gre vendarle za bistveno nižjo stopnjo gotovosti, kot jo za obsodbo zahtevajo kazensko-pravni standardi v Sloveniji.”

### Nenatančnost in pomanjkljivost

Značilnost tožilskega

poročila o poveljnih pobojih je terminološka nenatančnost in neustreznost, še posebej pa velika podatkovna “ohlapnost” in nenatančnost. O poveljnih pobojih je namreč na voljo že precej dobre literature (poleg precej slabe seveda), zato ta površnost in nenatančnost preseneča.

Že iz čisto strokovnih razlogov bi pričakovali uporabo čim bolj natančne terminologije. Glede pobojev v Kočevskem rogu je govor o srbsko in hrvaško govorečih “likvidatorjih”, med katerimi so bili tudi Slovenci. To je nenatančna in zato zavajajoča navedba. Iz literature se da dovolj dobro razbrati, kdaj in kje je kdo pobijal.

Zanesljivo pa Slovenci niso bili le neki obrobni spremljevalci. Berite zelo podrobno pričevanje rešenca iz roškega brezna Franceta Kozine, ki izvajalce navaja celo po imenih.

Simptomatična sta stavka: “O tem, kdo je bil likvidiran je odločala OZNA, na katerem nivoju njene organizacije, oziroma kdo konkretno je odločal o usmrtni ni bilo mogoče ugotoviti, saj ni dokumentov. Podatkov, pomembnih za oceno kazenske odgovornosti od še živečih ni bilo mogoče dobiti.”

Tega “ni bilo mogoče ugotoviti” in podatkov od še živečih dobiti samo na dva načina: da tožilstvo tega ni ugotavljalo ali da tega ni hotelo početi.

Enako so zapisali za pobite in za storilce iz tebarskega taborišča: “Kje vse so bili pobiti in zakopani, ni bilo mogoče ugotoviti. Prav tako ni bilo mogoče za nobeno še živečo osebo zbrati dovolj dokazov za uvedbo kazenskega postopka, pa čeprav so bili pregledani arhivi in opravljeni razgovori s še živečimi pričami.”

Vsaj za pobite domobrance in njihove civilne spremljevalce se dokaj dobro ve, kje so jih pobijali. O “zbiranju” dokazov za morilce oziroma tiste, ki so te zločine organizirali in vodili, pa moramo znova ugotoviti, da očitno teh dokazov sploh niso zbrali ali iskali.

Glede zbiranja dokazov proti odgovornim za poveljne poboje (medvojni partizanski umori in poboji, kjer gredo številke prav tako v nekaj tisoč, bodo očitno še naprej velika tabu tema!) je ob tem poročilu tožilstva treba zapisati vsaj naslednje: če nečesa nočeš odkriti, tega pač ne boš počel oziroma, če hočeš koga zaščititi, ga pač boš. V Sloveniji je to pri takšni strukturi oblasti in oblastnih podsistemov (kot sta tožilstvo in policija) ne le mogoče, ampak vsakdanja praksa.

Dobro se ve, kdo je bil leta 1945 na kateri funkciji, kdo so bili vodilni ljudje Komunistične partije, in da sta bili tako Ozna kot Knoj partijski politični policiji z izrazito hierarhično organiziranostjo. Natanko torej vemo, kdo je bil na vrhu obeh organizacij oziroma kdo je vodil poboje. Nekaj jih še živi.

Zelo sporna in do žrtev krivična je tudi terminologija, ki jo uporablja tožilstvo. Tako lahko v delu, kjer navaja razloge, ki bi jim lahko rekli kar izgovori, zakaj ni odkrilo nobenih storilcev oziroma odgovornih za poveljne poboje, med drugim preberemo tudi naslednji stavek:

“Postopek ukaza za aretacijo preko aretacije same, do odločitvi o li-

(DALJE na str. 18)

For the best sounds  
of Slovenia

Listen to  
**THE SLOVENIAN HOUR**

On 50,000 Watt  
WCPN Cleveland Public Radio

**90.3 FM**  
Saturdays 9-10 pm

for Requests call  
**Tony Ovsenik**  
440-944-2538



p. dr. Vendelin Špendov

Lemont, Ill.

## LEMONTSKI ODMEVI

(NADALJEVANJE s str. 16)

obiskane, prireditelji piknikov pa so nekajkrat pogrešali "piknikarje", razen ob pikniku Kulturnega centra.

Srečolov je ob tem pikniku – v splošno zadovoljstvo – določil glavni dobitnik (deset tisoč) cerkvi sv. Jožefa v Rockdale, južno predmestje Joliet, Ill.

Za "Medeni piknik" je bilo popoldne prijetno sončno. Dopoldne je bilo še mokro od ponočnega dežja, da je bila sv. maša v cerkvi. – Koga je žreb določil za denarne nagrade, prihodnjič.

Letos je bilo za to priliko na razpolago precej več peciva kot lani, pa je kljub temu hitro pošlo, zlasti krofi in potice. Tudi medu je bilo dovolj na razpolago – čebele so bile pridne, jih je pohvalil mojster. – Nadaljevanje v novembrski številki.

Že več kot 50 let je vsakoletno romanje Oltarnih društev iz Clevelanda v avgustu, drugi konec tedna, ki nekako uvaja Veliki šmaren. Priprave in vodstvo je letos organizirala Ivanka Matič, predsednica Zveze oltarnih društev. Poleg polnega avtobusa, jih je še nekaj prišlo s svojimi avtomobili.

Sporod romarskih maš in molitev so, kakor vedno, vestno izpolnjevale. Zlasti globoko doživeti je bil serafinski rožni venec v rožnovenski dolinici s petjem, polaganjem nageljnov k Marijinim nogam in kronanjem fatimske Matere božje.

Rožni venec je molila Ani Nemeč, predsednica Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti. Nageljne so položile: Ivanka Rozman, Nežka Tominec, Ivanka Tominec, Matilda Tavčar, Tončka Urankar, Marija Bajc in Milena Gorše. Marijo je kronala Pavla Dolinar.

Kot uvod je p. Vendelin spomnil na 50 let rožnovenske dolinice, ki je ponosen spomenik članic ZOD iz Clevelanda. Poleg tega so darovale še za dve maši – \$50 in \$210 za cerkev.

Predsednica ZOD Ivanka Matič je po pobožnosti dodala: "Veliko imamo onemoglih, ki bi se

rade pridružile temu romanju. Na žalost ne morejo več. Zato so nas prosile, da vam izročimo tople pozdrave. Prosijo tudi, da jih ne pozabite v vaših molitvah, ko so vedno tako rade prihajale k Mariji Pomagaj. Devet članic je Bog poklical že v tem letu v večno domovino samo od Sv. Vida."

Poleg tega nam je poslala še naslednje sporočilo: "Spoštovani patri! Rada bi se zahvalila v imenu clevelandskih romarjev: Bogu in Mariji za tako lepo vreme, bilo je veliko duševne hrane. Na avtobusu smo veliko molili, potem pa nadaljevali pri Mariji Pomagaj. Pater Vendelin, hvala, da ste vodili križev pot in sodelovali v "dolinici" in pri petju."

Patru Blažu hvala za vso skrb, da je bilo vse preskrbljeno in dobro. Patru Atanaziju za večerno mašo s pridigo in za pete litanije. Patru Ogorevcu za nedeljsko sv. mašo s pridigo, za pete litanije in podobice Marije Pomagaj. Diakonu Janezu Vidmarju, hvala za vse sodelovanje. Hvala pa tudi tistemu, ki je tako lepo vse uredil in počistil "dolinico", da so pastirčki in predvsem rože prišle do izraza. Zahvala tudi tistim, ki so pripravili hrano. – Vsem prav lepe pozdrave – clevelandski romarji."

V Ave Mariji beremo: Ko so slovenski frančiškani ob cesti Archer Ave. – sedaj Main Street, leta 1924, dogradili samostan in cerkev z zvonikom, je namestnik čičaškega naadškofa cerkev in samostan slovesno blagoslovil.

Čez leto dni so iz livarne pripeljali tri zvonove, ki so skupaj tehtali 1500 kg. Ob romanju, 19. julija 1925, ko se je zbralo veliko število rojakov, je bil pred sv. mašo slovesen "krst zvonov", ki so pri maziljenju dobili imena: veliki zvon "Marija Pomagaj", srednji "Sv. Štefan" in tretji "Sv. Frančišek".

Od tedaj so iz prvega zvonika zvonovi pozdravljali romarje do leta 1939, ko je bila dokončana sedanja cerkev in ob njej samostan, ko so se tudi

zvonovi preselili v nov zvonik za samostanom in cerkvijo.

*Enoletna naročnina na Ave Maria je \$20, izven ZDA pa \$25. Naslov za naročitev: Ave Maria Printery, 14246 Main Street, P.O. Box 608, Lemont, IL 60439-0608.*

Pa so pred nekaj meseci številni rojaki izrazili željo, naj bi zvonovi, ki se iz zvonika v ozadju cerkve slabo slišijo, dobili primeren prostor pred cerkvijo in samostanom. Načrti so bili naročeni in izdelani, posebna zbirka pa naj bi krila stroške. To bo sedaj že tretji zvonik pri cerkvi Mariji Pomagaj v Lemontu.

V soboto, 14. avgusta, dan pred Velikim šmarom, so pod vodstvom in po načrtih Kazimirja Krampača postavili želežno ogrodje, ki bo nosilo zvonove, ki so se pred kratkim vrnili iz zvonarne, kjer so jih očistili in uredili nekaj okvar, da bodo vnaprej zvonili kot novi.

Ko je bilo ogrodje postavljeno, so delavci s stroji Župančičeve Tri-tek Co. zvonove dvignili in postavili na natančno odmerjena mesta.

Za zidavo zvonika sta poskrbela Ignac Glavač in Viktor Lavriša s sodelavci in največ sama pozidala.

Ob tem pisanju delo ob zvoniku končujejo, da bo vse pripravljeno za slovesni blagoslov, 18. septembra 2004. Predstojnik samostana in cerkve p. Metod Ogorevc se pa še vnaprej priporoča za darove tako za zvonik kot za popravilo orgel. Darove, ki ste jih do sedaj poslali preko Ave Marije, objavljamo.

Med rojaki, ki nam pomagajo pri reviji Ave Maria, je bil Martin Kacin, dokler mu je zdravje dopuščalo. Po daljši boleznici ga je Bog poklical k sebi 25. avgusta 2004. Večna Luč naj mu sveti! Sožalje družini!

AVE MARIA  
Oktober 2004

**BRALCI**  
AMERIŠKE DOMOVINE  
Priporočajte naš list!

## Podatkov ni bilo mogoče...

(NADALJEVANJE s str. 17)

kvidaciji in usmrteitev sama, je vključeval večje število oseb, zato ni mogoče zbrati dovolj dokazov za trditev, da so tisti, ki so izvrševali arelacije, izbirali domnevne sodelavce ali simpatizerje okupatorja, jih vodili v zapore ali taborišča, zavestno sodelovali pri usmrtnitvah."

Velika večina pobitih nikakor ni bila "domnevni sodelavci ali simpatizerji okupatorja", kot jih v poročilu žali tožilstvo. Večina pobitih v povojnih pobojih je bila v vsem svojem bistvu najprej žrtev medvojne komunistične revolucije, ki so se ji morali, če so hoteli preživeti, upreti. Bili so, kar se tiče terminologije, protirevolucionarji, kot seveda tisto, kar so se sami imenovali, npr. domobranci.

### Ignoriranje zakonov

V poročilu beremo, da sta se policija in tožilstvo "ukvarjala z raziskavami še več drugih grobišč, pri katerih pa ni nobenega podatka o tem, kdo so žrtve, ali pa je obstoj grobišča zgolj domneva okoliških prebivalcev".

Pri tem lahko ugotovimo samo še naslednje porazno stanje, da policija in tožilstvo pač ne opravljata svojega dela oziroma tistega, kar po zakonih morata.

V nekdanji Sovjetski zvezi so konec osemdesetih let, še pod partijskim Gorbačovom, kvalificirano izkopavali množična grobišča. Na Hrvaškem so v začetku devetdesetih let sistematično in strokovno izkopavali in raziskovali hrvaška povojna grobišča. Že več let lahko v medijih spremljamo, kako grobišča raziskujejo v Bosni in Hercegovini in kako ravnajo s tistimi, ki so zločine organizirali. Le Slovenija je očitno še oaza, kjer zakoni in civilizirane norme ne veljajo.

Tožilstvo in policija sta povojne poboje (ne "izvensodne", kot jih tožilstvo imenuje, saj, kakšni pa so potem "sodni poboji"?), raziskovali več let. Delo naj bi teklo z zbiranjem podatkov na terenu, med ljudmi. Toda že samo na osnovi dosedanje literature bi pričakovali, da bo tožilstvo državnemu zboru kot svojo dokončno poročilo predložilo obširno, vsebinsko bogato in dokaj natančno ekspertizo, ne pa nekakšnega poročilca, ki je morda malo boljšega od kakšnega pisma bralcev.

Ob toliko opevani strokovnosti naših vladnih služb to nikakor ni strokovni izdelek, ampak kvečjemu nestrokovni. Toliko uporabljenega časa in energije, da o razmetavanju davkoplavevalskega denarja sploh ne govorimo, za tako klavrno opravljeno delo!

Iz poročila ni razvidno, kakšno literaturo so preiskovalci uporabljali, kako poglobljeno so raziskovali v arhivih, predvsem pa koga, koga in kaj so spraševali o tej temi. Že na osnovi vsega do danes napisanega o povojnih pobojih bi z lahkoto ugotovili krivce za poboje, tako tiste, ki so že pomrli, kot tudi tiste, ki še živijo.

Ni znano, kaj so spraševali npr. Mitjo Ribičiča, v času pobojev enega najvišjih funkcionarjev Ozne, ki je vodila poboje, prav tako ne, kaj nedavno umrlega Bojana Polaka-Stjenko, komandanta Knoja, vojske, ki je izvajala poboje.

Znano je praktično vse, tako mnogi navadni partizani, ki so sodelovali v morilski verigi od stražarjev do samih krvnikov, kot tudi vsa organizacijsko-hierarhična struktura organizatorjev (Ozna, takratni politični organi) in izvajalcev (Knoj).

(KONEC)

## BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. (216) 481-5277

Between Chardon Rd. &amp; E. 222 St. in Euclid, Ohio



Dr. Matcj Makarovič, sociolog – analiza o volitvah

## Preizkušene napake

(Pred dvema tednoma sem objavil analizo dr. Makaroviča pred slovenskimi volitvami, ki se mi je zdelo precej tehtno, tokrat pa gre za njegovo analizo o volitvah, ki so bile 3. oktobra v Sloveniji in so prinesle zmago konservativnejšim strankam. Tudi to pisanje se mi zdi tehtno in ga posredujem bralcem.

– Ur. ADJ



Ljubljana – Tistih, ki so spremljali in vsaj približno razumeli dogodke zadnjih dveh let, volilna zmaga opozicijske SDS in poraz vladajoče LDS nista mogla pretirano presenetiti. V ozadju je veliko dejavnikov, ki daleč presega okvira tega prispevka. Zato se osredotočim le na nekatere.

Najprej moramo zavreči poenostavljene razlage o "naveličanosti" volivcev nad vladavino LDS, saj je to pravzaprav zgolj cenen izgovor za pomanjkljivo analizo. Če ne namreč naveličanost odločilen dejavnik, bi morala veljati preprosta zakonitost: dlje kot je LDS na

oblasti, bolj so je volivci naveličani.

To pa očitno ni res. Od leta 1992 do leta 2000 je bil delež LDS na vsakih naslednjih volitvah višji. Svoj najboljši rezultat je LDS dosegla po treh letih na oblasti, po dvanajstih letih pa so se je volivci kar nenadoma "naveličali". Treba bo iskati bolj prepričljive razlage.

### Kaj je naredila narobe LDS?

Vedno obstajajo strukturni učinki, na katere politični akterji nimajo neposrednega vpliva. In vendar ne pretiravamo, če trdimo, da so voditelji LDS in njihovi zavezniki predvsem sami krivi za svoj neuspeh. Pravzaprav je krivo njihovo veliko pomanjkanje samorefleksije, ki je šlo tako daleč, da so z neverjetno lahkotnostjo ponavljali celo "preizkušene" napake, zaradi katerih so se v prejšnjih letih opekli njihovi nasprotniki.

V tem smislu so morada posredno res žrtve svojega preteklega uspeha,

jim je oblastniška aroganca zameglila sposobnost (samo)kritične presoje.

Značilna napaka, ki so jo neposredno prevzeli po "pomladnih strankah" iz prejšnjih časov, je bila konfliktnost navzven in še posebno navznoter.

Tako se je, na primer, LDS v iskanju večje ideološke čistosti sprla s svojim nekdanjim zunanjim ministrom. Volivci se ob tem ne sprašujejo toliko, kdo ima bolj prav, temveč jih moti že sam konflikt. Iz želje po doseganju ideološke enotnosti in prepoznavnosti LDS je nastal vtis o njeni notranji sprtosti.

Paradoks je podoben nekdanjim brezupnim poskusom Janeza Janše med leti 1994 in 2000, da bi gradil "programsko sorodno" pomladno koalicijo. Bolj kot je poudarjal povezovanje teh strank, bolj sprte so bile.

Po letu 2000 je SDS postopoma spreminjala svojo politiko, se omejila na bolj minimalistično koalicijo z NSi in se namesto pritoževanja nad raznimi "vrinjenci" bolj približala načelu, ki ga je na Zboru za republiko formuliral dr. Tine Hri-

bar: "Kdor ni proti nam, je z nami." SDS se je iz lastnih napak nekaj naučila. LDS se iz tujih napak ni, temveč jih je morala narediti še sama.

Drug problem LDS je povezan z njenim voditeljem. Celó v razvitih demokracijah so stranke v glavnem prepoznavne po svojih voditeljih. V Sloveniji, kjer je demokratična tradicija šibkejša, stranke pa temu primerno manj utrjene med volivci, je to še tem bolj očitno.

Umik Drnovška z vrha stranke je za seboj pustil veliko večjo praznino, kot so si bili pripravljene priznati člani vodstva LDS. Sledila je relativno ponesrečena izbira Toneta Ropa za naslednika; pri tem se zdi, da so zaradi ravnotežja med strankarskimi frakcijami namerno izbrali političnega birokrata brez prave karizme.

Zdi se, da so tudi v tem primeru pretirano samozavestno sklepali, da bodo volivci avtomatično izbirali LDS ne glede na osebnosti, ki jo zastopajo.

### Razlogi za uspeh SDS

Zaradi prelahkih zmag v preteklosti je vodstvo LDS podcenjevalo še eno bistveno dejstvo.

V nasprotju s prejšnjimi volitvami so volivci tokrat dojemali opozicijo kot realno alternativo. Razblinila se je prejšnja medijska podoba opozicije kot nevarne, ekstremistične, konfliktna, populistične, nekompetentne, domobranske in klerikalne.

Težko je oceniti, koliko se je opozicija te nekdanje negativne podobe otresla z načrtnimi potezami in koliko so se ji stvari same po sebi posrečile zaradi nekoliko ugodnejših okoliščin. Vsekakor so SDS k bistveno boljši podobi v očeh volivcev pomagali tile dejavniki:

1. – Konec kulturnega boja kmalu po volitvah leta 2000. Zamrle so konfrontacije, povezane z drugo svetovno vojno in Cerkvijo, v kateri so po pravilu potegnile kratko pomladne stranke. Zamenjava problematičnega metropolita in večja politična zadržanost Rimskokatoliške cerkve sta gotovo pomagali pomladnim strankam. Hkrati so se te stranke učile tudi na preteklih izkušnjah: modro so ignorirale nekatere kontroverzne izjave nekdanjega predsednika

republike in se s tem izognile pastem, ki bi jih prinesla nova "avnojska" razprava.

2. – Če je bila SDS med letoma 1996 in 2000 takratno ujela v eno samo temo, volilni sistem, pri drugih pa je puščala glavno besedo svojim nasprotnikom, je tokrat kazala večjo tematsko širino.

Pri posameznih temah, kot so bili izbrisani ali korupcija, je sicer deloma pridobivala, vendar se pri tem ni ujela v past in se obesila na eno samo temo, temveč je poskušala bolj spretno kot prej loviti ravnotežje na razmeroma širokem spektru političnih tem in s tem ustvariti podobo širšega interesa in kompetence.

3. – Slog nastopov, predvsem pri Janezu Janši, je postal bolj umirjen in spravljen. Svoj polemični nastop, ki je veljal po eni strani za njegovo močno, po drugi strani pa tudi kontroverzno točko, je vsaj deloma dopolnil s preizkušenim slogom Barbare Brezigar s predsedniških volitev. Paradoksalno pa je pri tem prav Tone Rop s konfliktnostjo malo spominjal na "staro" podobo Janeza Janše.

4. – SDS se je v očeh volivcev "evropeizirala" in s tem izgubila prejšnjo podobo marginalno-protestniško-ekstremne stranke. Predvsem ob evropskih volitvah so lahko slovenski volivci prepoznali SDS kot del etabliranih političnih sil v EU. Te pa po mnenju povprečnega volivca, ki mu je bila Evropa vsaj zadnjih petnajst let predstavljena kot nesporni vzor, gotovo ne morejo biti slabe.

Pred volitvami se je LDS zavedala te zanjo neugodne situacije, a se ni znala odzvati drugače.

(dalje na str. 20)

## Savings Account VS Life Insurance What's Best For Funeral Expenses?

### Savings Account:

- Earns interest
- Taxable interest income

### Life Insurance:

- Earns dividends
- Guaranteed cash value.
- Death benefit passes to heirs tax-free

(Example: If you're a 68 year old, non-smoking male, in reasonably good health, you can take your savings account of \$5,000 and purchase a KSKJ Life Insurance Policy. Immediately, your \$5,000 premium has turned into a tax free death benefit of \$8,166!)

Interested?  
Want to learn more?  
Call KSKJ at 1-800-THE-KSKJ  
or visit us online at [www.kskjlife.com](http://www.kskjlife.com)

**KSKJ** life!  
AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION

Life Insurance • Annuities

Proudly serving the needs of more than 24,000 members nationwide since 1894.

2439 Glenwood Ave.  
Joliet, IL 60435  
1-800-THE-KSKJ



**Joseph L.  
FORTUNA**

**POGREBNI ZAVOD**  
5316 Fleet Ave.  
Cleveland, Ohio  
Tel. 216-641-0046

Moderni pogrebni zavod.  
Ambulanca na razpolago  
podnevi in ponoči.

**CENE NIZKE  
PO VAŠI ŽELJI!**



## Misijonska srečanja in pomenki

### 1543. V Duhovnem življenju, mesečniku, ki izhaja

v Argentini, sem našla zelo lep članek "Še o podjetniku Hubertu Liebherrju":

"Že leta 1999 - v majski številki tega lista - smo pisali o spreobrnjenju nemškega podjetnika Huberta Liebherrja - o njegovem rojstvu v katoliški družini: o njegovi oddaljitvi od vere v dijaških letih; o skrivnostni avtomobilski nesreči na nekem križišču dvajset let kasneje, ko je bil že solastnik družinskega podjetja Liebherrwerke, ki zaposluje po različnih državah 20.000 ljudi. V nesreči sta bila oba avtomobila popolnoma uničena, šoferjema pa se ni hudega zgodilo. Kako je tri leta kasneje odkril kapelico Lurške Matere božje v bližini tistega križišča, kako je romal v Fatimo in kako se je v Medjugorju po dolgih letih spovedal. Kako je leta 1988 s prijateljem organiziral že prvo romanje v Medjugorje in kaj je tam doživel; kako je v zadnji vojni v Bosni organiziral transporte hrane in drugih potrebščin za ljudi, ki jih je vojna prizadela; kako je gradil lesene hišice za vojne brezdomce v Bosni in na Hrvaškem in kako je dobil prošnjo od škofov iz Rusije za nekaj lesenih cerkvic.

Z današnjo objavo treh njegovih odgovorov iz intervjuja, ki ga je objavila letos revija Mir-odmev Medjugorja, bomo podobo o tem nemškem podjetniku še malo dopolnili. Gre nedvomno za izreden primer spreobrnjenja človeka našega časa in zasluži, da ga poznamo:

*Vi ste predsednik ustanove.*

V Nemčiji sem predsednik zadruga, ki se imenuje Medjugorje Deutschland U.V., ki smo jo osnovali leta 1987. Za zadrugo dela danes pet ljudi, jaz pa sem prostovoljec. Okoli zadruga se zbirajo molitvene skupine, zadruga organizira romanja, razne prireditve in pričevanja v Nemčiji. Jaz osebno imam 20-30 predavanj letno. Govorim o Medjugorju...

*Povejte nam še kaj o graditvi cerkva za Rusijo!*

To je prečudovit apostolat! Že od nekdanj sem se spraševal, za kaj lahko uporabi inženirja gradbeništva. Vse se je začelo z vojno v Sloveniji, Hrvaški in BiH. To je bil začetek dobrotelne pomoči. Zbirali smo denar, kupovali, kar je bilo potrebno in prinašali sem. Axel Weldinger je tesno sodeloval z nami. On je gozdar in je pripeljal več kot 10.000 k.m. lesa. S tem smo popravili mnogo streh. Axelu je bilo žal za vsako zapuščeno in porušeno vas in je začel premišljevat, kako bi postavili montažne lesene hišice, v katerih bi ljudje živeli vsaj tako dolgo, dokler bi jim ne postavili pravih hiš. V Hrvaško in BiH je pripeljal več kot sto takih hišic, ki so merile 6x4 m. Nekatere od njih so ljudje uporabili tudi za kapelice.

Spomladi 1993 smo poslali človekoljubni konvoj tudi v Rusijo, v Saratov ob Volgi. Tamkajšnji župnik, ki je danes škof v Sibiriji, se je pogovarjal s škofi in jim pripovedoval o hišicah, ki smo jih poslali na Hrvaško in v BiH. Vprašali so nas, če bi lahko naredili kaj takega tudi zanje. Poslati kapelice v Rusijo! Najprej smo mislili, da to ne bo mogoče, potem pa smo našli nekoga, ki jih je bil pripravljen v svojem prostem času postaviti, če mu damo material. Škof Konduszewicz jih je želel za Rostov ob reki Don.

Tako smo oktobra 1993 prvič odšli z velikim tovornjakom v Rostov. To so bili sami prostovoljci, prijatelji Medjugorja. Tamkajšnji župnik je bil Poljak, župnija je imela okoli 40 ali 60 župljanov brez stanovanja za Boga. Selili so se po mestu iz dvorane v dvorano, iz kraja v kraj. Župnik je iskal gradbeno dovoljenje in ga je proti pričakovanju tudi dobil! Zemljišče je dobil v srcu mesta Rostova pod pogojem, da začne z gradnjo že leta 1993. Oblast je vedela, da so ljudje revni in ne bodo zmogli, videz bo pa le, da je oblast pokazala dobro voljo. Župnik se je od dne, ko je dobil dovoljenje, vsak dan ob 5. uri popoldne pripeljal s svojim malim avtom in z mizo na njem. Postavil je mizo v parku na prostem in daroval sv. mašo. Prišli so trije, deset ali tudi več ljudi, kakor je pač kdo mogel. Molili so za cerkev. Nekega dne pa je prišel iz Moskve klic: iz Nemčije prihaja cerkvič! Svojim ušesom niso mogli verjeti.

Čez tri dni smo se prikazali s kamioni pri vhodu v mesto. Cerkevica je prišla! Tega veselja si ne morete predstavljati! Deset dni smo jo postavljali in imeli smo polno ovir, toda župnik je nekako rešil vse težave. Spominjam se prve sv. maše z župljani in njihove sreče. Nič več niso bili nomadi, imeli so svojo cerkev!

Potem smo postavili še 25 lesenih cerkvic po bivši Sovjetski zvezi od Kaliningrada preko Kavkaza. Urala, Kazahstana, Sibirije, vse do Bajkalskega jezera. Potovali smo s štirimi tovornjaki, na katere smo vložili po dve zloženi cerkvi ter ves potreben pribor: generatorje, hrano, pivo... Najdaljše potovanje je trajalo dva meseca. Po ruskih cestah smo prevozili okoli 100.000 km. Koliko trpljenja in sreče smo doživeli. Vsa verska znamenja so jim bila odvzeta, nobenega imetja niso imeli. Spominjam se starih žena, ki so nas s solzami pričakale in govorile: Nikoli nismo upale doživeti čas, da bi imele cerkev v našem kraju.

Začeli smo s cerkvami, zdaj se naše delo širi na človekoljubne in socialne objekte okoli cerkva.

*Letno pripeljete več kot 1000 romarjev v Medjugorje. Se lahko spomnite kakega lepega dogodka?*

Spominjam se starejšega gospoda, s katerim sem se ob prihodu pogovarjal o spovedi. Bil je zelo ponosen in trdno prepričan, da on spovedi ne potrebuje, da se že 35 let ni spovedal in da mu ne pade v glavo, da bi v Medjugorju naredil kaj takega. On to rešuje osebno z Bogom, ko gre v gozd, na sprehod, in mu takrat vse pove, tudi kar je naredil slabega. Tretji dan pa je v Medjugorju s solznimi očmi poiskal spovednico! Ko vidite tako visokega in po postavi močnega moža jokati, takrat se zemlja trese. Ko jokajo žene, takrat zemlja samo drhti. Bil sem v bližini in sem mu mogel pomagati. Vrsta je bila dolga, on pa popolnoma skrušen. Vsi so ga spustili naprej.

Zvečer je med našimi z neverjetnim veseljem pripovedoval, da je bila njegova največja neumnost, ki jo je naredil v življenju, ta, da ni bil 35 let pri spovedi. Občutil je tako veliko olajšanje, kot da se je rešil strašno težkega bremena.

Na misel mi prihaja stavek nekega tukajšnjega duhovnika, da je spovednica kraj, kjer so solze žalosti najbližje solzam veselja."

Kako so čudovita božja pota! Molatev vseh kristjanov pomaga reševati duše. Dobro se še spomnim, kako smo včasih po sv. maši molili za spreobrnitev te velike dežele Rusije in Sibirije. Zdaj sta tam dva naša duhovnika, ki pomagata tem zapuščenim najti pot preko Marije - Bogorodice do Jezusa. Bog ju ohrani pri zdravju, da bosta dobro orala to ledino. Mi pa molimo za vse naše misijonarje, da bodo močni Jezusovi garači!

Prav iskren misijonski pozdrav od vseh sodelujočih  
in Marice Lavriša  
1004 Dillewood Rd.  
Cleveland, OH 44119

## Preizkušene napake

(NADALJEVANJE s str. 19)

kot da se je zapletla v polemiko z Evropsko ljudsko stranko in si s tem verjetno povzročila še nekaj dodatne škode.

Nekaj besed si zasluži tudi opozicijska "predvolilna" interpelacija proti Ropovi vladi, predvsem zato, ker je bila pogosto napačno interpretirana kot napaka SDS. Če bi bila interpelacija pripravljena malo bolj skrbno, kot je bila, bi imela lahko SDS od nje sicer še več koristi. Toda kljub temu je opozicija z njo dejansko uresničila vsaj štiri cilje, pa naj se jih

je takrat povsem zavedala ali ne:

(1) LDS je pokazala, da se razprave o svojem delu boji, in čeprav je poskušala ta vtis pozneje popraviti, je bila škoda za stranko že storjena;

(2) s tematsko široko razpravo je SDS potrdila svoj interes za širok spekter političnih tem in se izognila zase nevarnim temam, vezanim na kulturni boj;

(3) postavila je vlada-jočo stranko v defenzivno pozicijo in sama ohranila pobudo;

in, končno, (4) opozo-

nila na neizpolnjene obljube, pri tem pa obramba LDS, da je neizpoljenih obljub malo, da so krivi zunanje okoliščine in podobno, ni mogla biti prepričljiva.

Volivcu že dejstvo, da stranka ne izpolni dveh ali treh obljub, zadošča za vtis, da niti novih obljub ne sme jemati resno.

LDS seveda ni edina stranka, ki je obljubljala več, kot je lahko uresničila, je pa SDS v Sloveniji prva, ki je uspešno uporabila neizpolnjene obljube nasprotnika v volilnem boju. Dolgoročni učinek tega premika bo za slovensko politično kulturo pozitiven: politiki bodo bolj pazili, kaj obljubljajo, saj lahko na koncu pričakujejo javno analizo (ne)uresničenega. Prav prihodnji predsednik slovenske vlade je naslednji, ki ga to čaka.

Manj očiten, pa vendar precej verjeten dejavnik poraza LDS je tudi značilni slovenski egalitarizem in antielitizem. V družbi, kjer je pričakovano bleščečo politično kariero Franceta Arharja na predsedniških volitvah zrušil že podatek o višini njegove plače, se je nekdanji predsednik republike precej presenetljivo odločil, da z ustanovitvijo Foruma 21 zagotovi javno razvidnost svojih (starih) povezav z velikim kapitalom.

Hkrati so Kučan in del vodstva LDS poskrbeli tudi za krepitev javnega vtisa o povezanosti vladajoče stranke s tem forumom bogatih. Če bi Kučan vladajočo stranko podprl sam, bi ji morda vsaj malo koristil. Ker pa jo je podprl v imenu ekonomsko najmočnejših Slovencev, ji je povzročil še dodatno škodo.

Tokrat je s transparentno navezavo na veliki kapital onstran vsakega dvoma dokazal, kako desničarska je slovenska "levica" in s tem pomagal do oblasti bolj levničarski slovenski "desnici".

Rubrika "Gostujoče pero"  
Delo, 8. okt. 2004



**BRALCI**  
AMERIŠKE DOMOVINE  
Priporočajte naš list!